

## BANDERAS NEGRAS EN MADRID POR LOS REBELDES EJECUTADOS Y PRESOS POR LO DE ASTURIAS

Esposas y novias de los extremistas, reparten propaganda.—La Generalidad se querrela contra el gobierno.  
López, Ochoa y Batet reciben Grandes Cruces

MADRID, febrero 20. (A).—Trabajadores extremistas izaron banderas negras en varios edificios en construcción situados en distintos distritos de esta capital, en señal de duelo por los caídos en Asturias y otras partes del país, como resultado de la represión por los sucesos de octubre. La policía procedió inmediatamente a retirar las banderas. En tanto, sin embargo, esposas y novias de los encarcelados o ejecutados, ostentando lazos y otros signos de luto, aparecieron en varios sitios, distribuyendo panfletos de carácter revolucionario y de los cuales se excita a todos los trabajadores a unirse a la destrucción de duelo por sus camaradas.

El pleito de la Generalidad  
MADRID, febrero 20. (A).—El Tribunal de Garantías Constitucionales ha visto ya la apelación del vicepresidente de la Generalidad catalana, señor Martínez Domínguez, contra el decreto del gobierno de Madrid suspendiendo el estatuto de Cataluña, esperando el fallo del tribunal dentro de pocos días.

Representó al señor Martínez Domínguez, el ex ministro don Mariano Domínguez, quien expuso los esfuerzos realizados por su departamento para asumir la presidencia de la Generalidad al vacar por la aprehensión del presidente señor Companys. Alegó el señor Domínguez que, según los términos del estatuto aprobado por las Cortes Constituyentes, las actuales no tienen autoridad para suspender el funcionamiento del estatuto en Cataluña.

El procurador general de la República, señor Gallardo, defendió la facultad de las Cortes y (sigue en la octava página)

## ALACORADOS DEBATES EN EL SENADO SOBRE EL PROGRAMA DE OBRAS PÚBLICAS Y AYUDA

WASHINGTON, febrero 20. (A).—El proyecto de ley de la administración asignando la cantidad de 1,880 millones de dólares para ayuda y obras públicas fue el blanco de un bombardeo de críticas hoy por parte de un senador. Esto evitó que se llevaran a cabo los planes de los líderes demócratas en cuanto a la votación sobre la enmienda McCarran, la cual está pendiente aún en el Senado.

Los referidos líderes trataron hoy de ver si era posible llegar a un acuerdo para que mañana se votara a favor sobre la tan discutida enmienda. Estos han decidido que no se prolonguen más los debates en la forma que se ha venido haciendo hasta ahora en el Senado Nacional.

Con el propósito de ganar el terreno perdido como consecuencia de los ataques al plan de obras públicas por el senador Byrd y algunos otros demócratas y republicanos, el senador Robinson de Arkansas, líder demócrata de la Alta Cámara, manifestó ante el Senado que se debía confiar en la administración de los fondos de obras públicas. Este pidió que permitiera al presidente el fijar los salarios de acuerdo con el plan de ayuda que está pendiente ante el Senado Federal.

El senador Byrd pidió que se derogara el proyecto, alegando que este proyecto es en sí una proclama lanzada al mundo para decir a éste que nuestro período

## DESCÚBRESE EN BARODA, INDIA, FÓSILES DE UN HOMBRE DE 15 PULGADAS DE ALTO

VADMAGAR, Baroda, India, febrero 20. (A).—Se han descubierto aquí fósiles de una raza de seres humanos que sólo tenían quince pulgadas de estatura. Esto ha sido anunciado por expertos en antropología en el día de hoy.

Se considera que este descubrimiento habrá de surtir algún efecto en cuanto a las teorías actuales sobre el principio de la humanidad.

Entre los fósiles descubiertos se ha encontrado el de un hombre de quince pulgadas de estatura y el de una vaca de diez y ocho pulgadas. También se encontró un bastón de diez pulgadas de largo. Los antropólogos han manifestado que con estos hallazgos queda un campo abierto para nuevas investigaciones sobre una raza ya extinta de pigmeos más pequeños que los de Obongu, Akka y Batwa, de la parte central del continente africano. Estos miden de cuatro a cinco pies de alto.

El descubrimiento de estos fósiles ha hecho que se recuerde la referencia que el poeta Homero hace en una de sus obras sobre unos pigmeos de trece pulgadas y media de alto.

De acuerdo con la opinión de los antropólogos locales, el descubrimiento de los fósiles en Baroda, India, no abre nuevos campos, como ha sido anunciado por antropólogos asiáticos.

El doctor William Howells, del

## EN CASO DE GUERRA ITALIA SE ABASTECERÁ DE TODO INDEPENDIENTE DEL EXTRANJERO

ROMA, Italia, febrero 20. (A).—El gobierno fascista de Italia ha librado a la nación de "los yugos de la guerra" e Italia en el futuro podrá ir a cualquier conflicto segura de que su abastecimiento de materiales de guerra no se agotará, según el anuncio hecho esta noche por el Consejo Supremo de Defensa.

Un comunicado hecho público después de la sesión de hoy dice "que en todo sentido" se han examinado los medios defensivos de Italia durante las últimas cinco reuniones de este cuerpo.

En los círculos del gobierno se dice que las sesiones fueron convocadas por la controversia de Italia con Abisinia y por posibles acontecimientos en Austria.

El consejo, del cual es presidente Benito Mussolini, terminó hoy su quinta sesión dando este informe: "Italia puede estar segura de que el consejo ha cumplido con su deber al preparar con tiempo todos los medios indispensables para poder ejecutar, en caso necesario, cualquier campaña que garantice la victoria."

El general Italo Balbo, ex-ministro de Aviación y actualmente gobernador de Libia, en África, y el subsecretario de Guerra, Baistrocchi, asistieron a las sesiones del consejo.

Todas las necesidades de Italia en caso de guerra, respecto a trigo, maíz, arroz y otros granos quedarán cubiertas y a este respecto se cita la campaña por los granos que el gobierno ha desarrollado durante los últimos años, la cual la ha hecho independiente completamente del extranjero.

El consejo advierte, sin embargo, que Italia todavía debe laborar para que el abastecimiento de carne se independice también de los proveedores del exterior.

"Sin embargo—dice el informe—el consejo se siente 'autorizado' para decir que en lo que respecta a combustibles líquidos la nación puede contar con el adelanto científico para que en tiempos de guerra sea completamente 'autónoma' en la explotación de sus recursos naturales."

Además, continúa, la nación puede contar durante una guerra con sus propios recursos para el suministro de hierro, plomo, cinc, aluminio, maderas y hulla.

Por otra parte, Italia ha hecho también arreglos con el exterior para adquirir lubricantes, asfalto y otros productos, al mismo tiempo que numerosas empresas que trabajan en el extranjero "bajo patentes italianas" continúan funcionando con eficiencia satisfactoria en la producción de hidrógeno.

Con el desarrollo científico del hexágono, termina el informe, la nación, en caso de guerra podrá vestirse de un todo, sin traer nada del exterior.

## El gobierno mejicano adopta medidas severas para acabar con la rebeldía

A tres periódicos prohibese uso del correo.—Los federales baten una banda rebelde en Durango.—Francia protesta contra el cierre de una escuela católica

MEJICO, D. F., febrero 20. (UP).—La mano fuerte de la censura aplicada hoy contra tres periódicos locales y la enérgica campaña contra las esporádicas actividades rebeldes en varias partes del país son manifestaciones bien evidentes de que el gobierno piensa no dar cuartel a la oposición.

A tres diarios de la capital: "La Palabra", "El Obrero" y "Hombre Libre", les fue prohibido el uso del correo al ponerse en efecto el decreto contra la propaganda antigobiernista o religiosa.

Las tropas federales batieron en el estado de Durango, a una banda de 50 rebeldes encabezada por el famoso guerrillero Lucas Mora. Tres de los rebeldes fueron muertos y el resto de la banda huyó a las montañas.

La batalla es el resultado de la recientemente anunciada determinación de la secretaría de Guerra, de limpiar de rebeldes nueve estados de la república, muchos de los cuales el presidente Lázaro Cárdenas visitará durante la gira que anda haciendo para conferenciar con los gobernadores.

Las restricciones de prensa son el resultado de la censura postal establecida por el gobierno, incluyendo el correo extranjero, dirigida contra la diseminación de material antigobiernista o de propaganda religiosa.

Baten a una fuerte banda rebelde  
MEJICO, D. F., febrero 20. (A).—Una fuerte banda de rebeldes

## LA CONFESIÓN DE UNA JOVEN SALVA AL NOVIO DE LA ÚLTIMA PENAL

Mariam Murphy, sorprendida en un atraco, confiesa el delito de homicidio

La confesión de culpabilidad de homicidio en primer grado de una muchacha de 17 años, ante el Tribunal de Sesiones Generales, salvó probablemente la vida a su novio.

La joven, que se llama Mariam Murphy y vive en la casa número 3671 de Broadway, admitió su culpa momentos antes de que su compañero, Michael Clancy, de 28 años, del número 508 Oeste de la calle 28, se declarara culpable de asesinato en segundo grado.

Se acusa a Clancy de haber matado de un tiro a Michael Cuniff, de 30 años y que vivía en el número 100 de la Avenida Convent, en un restaurante situado en el número 855 de la Avenida Amsterdam, el día 5 de enero, mientras que Mariam limpiaba la caja registradora de \$30. Ambos estaban acusados de asesinato en primer grado.

# ROOSEVELT CONSIDERA UNA IMPERIOSA NECESIDAD PROLONGAR 2 AÑOS LA NRA

Alumnos, maestros en paro complican más el caos cubano

Parálizase la instrucción en la capital; proyecto de extenderla a toda la isla

HABANA, febrero 20. (UP).—Una parálisis completa del sistema de instrucción de Cuba parece hoy inminente con la huelga de más de 125,000 estudiantes de las escuelas públicas y 3,000 maestros.

Estos se reunieron a los alumnos de la universidad y a los 25,000 de las escuelas de comercio que se decidieron ya por la huelga.

Los estudiantes han organizado comités para extender la huelga a toda la isla.

El aplazamiento de las elecciones para la Asamblea Constituyente es una de las quejas de los estudiantes, que también piden la desmilitarización de la policía, que se suspenda la intervención militar en los asuntos civiles y que se restauren las garantías constitucionales.

Desde el primero de enero de 1934 han perecido 28 personas y han quedado heridas por lo menos doscientas con la explosión de 2,500 bombas, colocadas por terroristas políticos, raqueteros y estudiantes de Cuba, según demuestra un estudio hecho por la United Press. Prácticamente todas las víctimas nada tenían que ver con la política y muchas de ellas eran niños.

Los terroristas han apelado ahora a las bombas pequeñas preparadas en botellas y cajas de cigarrillos. Estas bombas causan menos daños, pero son muy efectivas en diseminar el terror en el pueblo.

Las explosiones, sin embargo, no parecen inquietar mucho al gobierno del presidente Carlos Mendieta.

Fuera el imperialismo yanqui  
HABANA, febrero 20. (A).—Las escuelas de La Habana se hallan hoy vacías por falta de estudiantes y maestros que se hallan en huelga protestando contra varias fases del sistema de instrucción.

Tanto maestros como estudiantes han lanzado un gran número (sigue en la séptima página)

## SEIS HERIDOS EN EL HUNDIMIENTO DE UNA CASA DE CHERRY ST.

El accidente se debió a la separación de una viga maestra del edificio

Seis trabajadores resultaron heridos ayer, tres de ellos de gravedad, al caerles encima la viga maestra de un antiguo edificio de dos pisos que estaban derrumbando en el número 103 y 103 1/2 de la calle Cherry, en cuyo barrio residen numerosos españoles.

Una lluvia de ladrillos cayó sobre las víctimas.

En la obra había empleadas 34 personas acogidas al plan de auxilios. El encargado de los trabajos de derrumbamiento es el contratista George R. Wiedinger, que tiene sus oficinas en el número 7 oeste de la calle 44.

Por alguna circunstancia que hasta ahora se desconoce, la viga se soltó de su apoyo, cayendo sobre los seis hombres que estaban trabajando en el piso bajo de la casa.

Tres de los heridos fueron trasladados a toda prisa al Hospital Beekman, en estado grave. Son estos:

Alex Starbach, de 46 años, vecino de la casa número 97, Norte de la calle 4, en Brooklyn.

John Stelmack, de 51 años, que reside en la casa número 136 oeste de la calle 12, en Brooklyn.

Louis Tyeoliz, de 35 años, que vive en la casa número 641 de la calle 6.

Peter Gagliardi, otro de los trabajadores, fue uno de los 28 que salvaron milagrosamente de graves daños. Cuando empezaron a caer ladrillos de la chimenea que se derrumbaba, Gagliardi tuvo la presencia de ánimo de colgarse de las manos de una ventaneta del segundo piso y permanecer así hasta que cesó la lluvia de proyectiles.



Presidente Franklin D. Roosevelt

## Alterman presentó una resolución con relación a Pto. Rico

Esta fué aprobada.—Pide se conceda a P. R. el derecho de elegir su gobernador

Las dos cámaras legislativas de Albany aprobaron una resolución presentada por el asambleista Meyer Alterman, representante en la asamblea del estado de Nueva York por el distrito número 17, que abarca la sección hispana de Harlem.

La resolución presentada por Mr. Alterman dice así:

"POR CUANTO los habitantes de Puerto Rico, como ciudadanos de los Estados Unidos de América han demostrado que están capacitados para regir su gobierno local y

"POR CUANTO es la política tradicional de nuestro sistema constitucional de gobierno el poner en las manos de las comunidades, estados o territorios todos aquellos asuntos que se relacionan con su gobierno local, y

"POR CUANTO no hay razón alguna para que se haga una excepción en lo que respecta al pueblo de Puerto Rico;

"RESUELVASE (si el Senado concurre en ello) que es el deseo de esta legislatura que el congreso de Estados Unidos apruebe una medida pertinente al caso para dar a Puerto Rico un completo y amplio gobierno propio y para permitir a los puertorriqueños que elijan su propio gobernador y otros funcionarios locales.

"RESUELVASE ADEMÁS (si el Senado concurre) que una copia de esta resolución sea enviada al secretario del Senado y al de la cámara de representantes de Washington y a cada uno de los miembros del congreso nacional.

Esta resolución fué aprobada (sigue en la segunda página)

## Dirigió ayer al Congreso un mensaje haciendo específicas recomendaciones

Desea retener los poderes extraordinarios para regular horarios y sueldos en las industrias.—Pide "riguroso cumplimiento" de las leyes contra monopolios

WASHINGTON, febrero 20. (A).—Los legisladores han recibido en forma entusiasta el mensaje que, sobre la NRA enviara el presidente Roosevelt al Congreso Nacional. En el referido mensaje el presidente pide que se extienda la vida de la NRA por el término de dos años más.

Casi sin excepción alguna, los líderes de ambas cámaras legislativas aplaudieron aquella parte del mensaje que dice que se necesita establecer una barrera para que no puedan formarse monopolios en los Estados Unidos.

Coincidiendo con el envío del mensaje, la Comisión de Finanzas del Senado aprobó una resolución presentada por los senadores Nye y McCarren en la cual se ordena una amplia investigación sobre la NRA y la administración de los diferentes códigos.

Esta resolución fué motivada por ciertas quejas que se han recibido en el sentido de que los pequeños propietarios han sido oprimidos. Al aprobar el referido comité la resolución mencionada hizo saber que esta investigación se practicará al mismo tiempo que se vaya redactando el proyecto modelo de la NRA.

En la ciudad de Nueva York, mientras tanto, Hugh S. Johnson, quien actuó por algún tiempo como administrador de la NRA, comentó inmediatamente que todas aquellas cosas que se estaban di-

ciendo ahora, habían sido dichas por él anteriormente.

Mr. Johnson añadió que el pueblo debe saber lo que tiene que hacer de acuerdo con la NRA y sin violar las leyes de monopolio.

Donald Richberg, Director Nacional del Consejo de Emergencia y principal consejero sobre este asunto dijo que el problema principal era de si las leyes contra monopolios podían ser definidas.

—Es cuestión fundamental—añadió— el asunto de los monopolios. El arma más poderosa de estas compañías en esta nación ha sido la reducción destructiva de los precios.

—Las corporaciones monopolizadoras eliminan a pequeñas compañías (sigue en la sexta página)

## LOS INFLACIONISTAS QUIEREN APROVECHAR LA DECISIÓN DE LA CORTE SOBRE EL ORO

netarias. Además, la decisión de la Corte Suprema no será efectiva sino dentro de tres semanas.

Factores que prometen traer inmediatamente la controversia al terreno de las discusiones del congreso son las enmiendas calificadas por muchos de inflacionistas, que ofrecerán los senadores Thomas, demócrata de Oklahoma y Wheeler, demócrata de Montana al proyecto de socorros del gobierno.

Thomas quiere que se dé orden a la tesorería para comprar 50 millones de onzas de plata mensualmente hasta que la existencia de este metal constituya un tercio de las reservas de oro, o sea hasta que el precio de la plata llegue a \$1.29 por onza, para entonces emitir certificados de plata.

Wheeler, que piensa apoyar el proyecto de Thomas, dijo hoy que presentaría una enmienda para hacer que el costo de \$4,000,000,000 del plan de socorro se sufragara con certificados de la Tesorería que no devenguen interés y que puedan circular como moneda corriente, creándose un fondo de amortización para retirarlos después de un período de tiempo de terminado.

Wheeler dijo que con su proyecto espera ahorrar al gobierno los intereses, que se calculan en más de un millón de dólares anuales.

Estas proposiciones representan todas las diferencias fundamentales (sigue en la quinta página)

## OTROS DOS ESPÍAS CONDENADOS A MUERTE EN BERLÍN NO TIENEN RELACIÓN CON SOSNOWSKI

BERLIN, febrero 20. (A).—Según anuncian esta noche los funcionarios nazistas, los libros se han cerrado en el caso de las dos espías alemanas ejecutadas el lunes, Benita von Falkenhayn y Renata von Natzmeyer.

Otros dos espías también bajo sentencia de muerte que se hallan en las celdas de condenados a la pena capital en la sombría prisión de Plötzensee, de las cuales nadie sale vivo y libre, no tienen relación alguna con el caso de las dos mujeres.

El ministro de Justicia asegura también que no habrá más juicios en conexión con el grupo de espías que se dice dirigía el barón George von Sosenowski, noble polaco, sentenciado a cadena perpetua por inducir a las dos mujeres a que le revelaran secretos militares. Fraulein Irene von Jena, sentenciada también a prisión perpetua, era cómplice de Sosenowski.

Los rumores de que se enjuiciara a otras mujeres, dijo un representante del Ministerio, o que el caso de Sosenowski tiene más ramificaciones, son completamente infundados.

El caso de los dos acusados, cuya identidad no revelara el Ministerio hasta que se hayan cumplido las sentencias de muerte pronunciadas contra ellos, es completamente independiente.

De otras fuentes se ha sabido (sigue en la tercera página)

## Hull da un banquete al embajador del Perú

WASHINGTON, febrero 20. (A).—El secretario de Estado Cordell Hull dio anoche un banquete en honor de don Manuel de Freyre y Santander, embajador del Perú, teniendo como invitados a varios diplomáticos hispano americanos con sus esposas. Separados por sólo dos asientos, se encontraban allí los dos Enríques, cuyos países son enemigos ahora, el doctor Enrique Bordenave, ministro del Paraguay, y el doctor Enrique Finot, ministro de Bolivia.

## El señor Algara ganó su litigio contra el periódico "El Universal", de Méjico

Ante el juez Timothy A. Leary, de la Suprema Corte del estado de Nueva York, se efectuó ayer la vista final del proceso que por incumplimiento de contrato había entablado el distinguido periodista mejicano don Angel Algara y Romero de Terreros contra la Compañía Periodística Nacional, propietaria de "El Universal" de Méjico. D. F. El juez falló a favor del demandante, condenando a abonar la suma que por el concepto indicado solicitaba el señor Algara.

El proceso había despertado vivo interés en los círculos periodísticos neoyorquinos, donde se tiene en el mayor aprecio al señor Algara, a quien se recuerda desde los días en que representaba (sigue en la cuarta página)



## Se nota una crisis coalicionista entre los senadores del partido en mayoría

**La sesión del Senado Insular de Puerto Rico.—Han empezado las fiestas de carnaval en Puerto Rico.—El mensaje de Winship a la Legislatura.—No hubo veredicto en el caso del doctor Guffin, de Mayagüez**

(Por correo aéreo)

SAN JUAN, P. R., febrero 18.—Reanudó sus labores el Senado Insular, con la asistencia de los siguientes senadores: Berrios Berdecia, Benvenuti, Barceló, Echevarría, Valdés, García Méndez, Martínez Nadal, Pagán, Pacheco, Ochart, Fiz e Iriarte.

Se dio por leída y aprobada el acta de la sesión anterior, y se procedió a dar lectura por el Secretario a numerosas peticiones y memoriales, que fueron referidos a los comités de la Alta Cámara para su estudio, y otros trámites.

A renglón seguido el Senado suspendió la sesión para el lunes a las tres de la tarde.

Aún cuando era más tarde de la hora fijada para reanudar los trabajos, el salón del Senado estaba completamente vacío.

Senadores socialistas y unionistas se hallaban celebrando "caucus" separadamente. El origen de esta medida surgió de la votación de la Resolución Concurrente número 4, en la cual se unieron, oponiendo la aprobación de aquella los senadores socialistas con los liberales.

**Cuestión de confianza**

Aunque los senadores de ambos bandos se esforzaron por observar una gran reserva en cuanto eran acometidos por los periodistas, se sabe que los ánimos están exaltados, y que se espera reunir al Comité Conjunto Coalicionista para discutir el asunto. En él será presentada una especie de "cuestión de confianza".

**El "caucus"**

Parece que los socialistas no desean acudir al "caucus" coalicionista a juzgar por las manifestaciones de Bolívar Pagán, quien alegó que dicho "caucus" debía ser solicitado por acuerdo de ambas partes. Esta manifestación de discrepancia ha provocado una alteración en el funcionamiento del Senado, y de aquí surge la crisis que puede ocurrir una ruptura entre los dos partidos, que componen la mayoría.

**EL CARNAVAL**

SAN JUAN, P. R., febrero 17.—Esplendorosamente dieron principio las fiestas carnavalescas en esta capital con el Baile de Proclamación de Su Majestad Irma I, celebrado en el Hotel Condado con la asistencia de una representación muy numerosa del mundo elegante, tributándose a la Reina del Carnaval de San Juan atonadoras aplausos al proclamar oficialmente el comienzo de su reinado.

Los salones y terrazas del Hotel Condado fueron decorados para esta fiesta, amenizando el baile dos orquestas que rindieron un variado programa de música bailable. Lució tanto la gentil Soberana como sus damas de honor muy bellas y suntuosos atavíos, desfilando entre aplausos y ovaciones por el salón principal del

hotel, donde se hizo la proclamación oficial del Reinado de Su Majestad Irma I y donde llevóse a efecto el baile que se prolongó hasta muy avanzadas horas de la noche en medio de la mayor animación y entusiasmo, constituyendo un brillante preámbulo del extenso programa de fiestas.

El jueves próximo se llevará a efecto en el Teatro Municipal de esta ciudad el Baile de Coronación durante el cual ascenderá al trono Irma I, siendo acompañada por un grupo numeroso de bellas señoritas. Desde esta fecha en adelante, el Carnaval libremente encauzado, se regirá por el siguiente programa:

**El Programa**

22 de febrero a las tres de la tarde: En el Teatro Municipal. Baile de Coronación de Sus Majestades Sarita I y Rafaelito I, Reyes Infantiles de San Juan; 22 de febrero: En el Hotel Condado, gran baile de máscaras; 24 de febrero: baile real de máscaras en el Teatro Municipal; 26 de febrero a las tres de la tarde: Concurso Infantil de disfraces en el Teatro Municipal, distribuyéndose premios entre los niños; 2 de marzo: baile y concurso de máscaras en el Hotel Condado; se otorgarán tres premios al mejor disfraz, al disfraz más barato y a la máscara más alegre; 4 de marzo: Gran Desfile de Reinas y baile de efígie en el Hotel Condado; 9 de marzo: Baile de Piñata en el Hotel Condado.

**EL MENSAJE DE WINSHIP**

SAN JUAN, P. R., febrero 17.—Con la asistencia de casi todos los senadores y representantes, además de los muchos espectadores que habitaron el salón de la Cámara, y amigos y familiares de los legisladores, el saje, después de haber entrado al Gobierno por la lectura a su mesa, en el Capitolio, acompañado de su Secretario particular, señor Mc Casey, y de su ayudante militar, señor Gallardo.

Salieron a recibir al Gobernador en Comisión, la señorita Arceley y señores Alonso, Carro, Rivero, Zavay, Totti, Susoni y Pichero, por la Cámara, y por el Senado los señores García Méndez, Bolívar Pagán, Serrallés, Reyes Delgado y Berrios.

**Mensaje del Gobernador**  
Inmediatamente el Gobernador dio lectura a su mensaje, en el cual hizo entre otras recomendaciones de importancia, las siguientes:

**Asuntos**  
La Ley destinada a proteger las nuevas industrias en Puerto Rico, eximiéndolas del pago de contribuciones por un período de tiempo que no exceda de 10 años debe ser completamente revisada y redactada de nuevo en términos claros, pero drásticos, de modo

(Sigue en la sexta página)

## 4,000 SOLDADOS MÁS HAN SALIDO DE ITALIA PARA LAS COLONIAS DE ERITREA Y EL SOMALI

ROMA, febrero 20. (P)—Cuatro mil soldados italianos se hallan esta noche camino al África a consecuencia de las delicadas relaciones entre Italia y Abisinia, y muchos millares más se hallan listos para salir en Nápoles y los puertos de Sicilia.

La prensa italiana, por otra parte, ha dado un grito de alarma por la supuesta anarquía que reina entre las tribus fronterizas de Abisinia, declarando que en cualquier momento pueden esperarse nuevos choques en la frontera.

(Los periódicos italianos publican despachos como procedentes de Londres anunciando la agitación de las tribus, pero informes recibidos de la capital británica dicen que ningún despacho sobre la "anarquía" entre esas tribus se ha recibido allí.)

Un representante del gobierno dijo esta noche que Italia había contestado la última comunicación de Haile Selassie aceptando algunas de sus condiciones y rechazando otras por el establecimiento de una zona neutral en la frontera de las colonias italianas. Italia espera ahora la respuesta a su último mensaje.

El representante dijo que el gobierno no ha recibido informes de nuevos incidentes en la frontera.

Casi 1,000 soldados salieron hoy de Nápoles.

Millares de hombres esperan en Messina y Ragusa para embarcarse. Otros contingentes han sido enviados a Catania.

Refiriéndose a la anarquía entre las tribus fronterizas de Abisinia, el "Piccolo" dice: "Aunque Italia puede aplicar los frenos en su mecanismo de guerra, la posición del emperador Haile Selassie es completamente distinta, pues su control sobre los acontecimientos es muy débil."

"Si adopta una actitud muy severa no sólo provocaría las protestas de todos sus súbditos, sino que las tribus de la frontera procederán de motu propio no haciendo caso alguno de las órdenes del soberano y esto conduciría al caos."

**Otro regimiento italiano salió para África**

NAPOLIS, febrero 20. (P)—Unos mil hombres del ejército regular, entre soldados y oficiales, salieron hoy a bordo del transporte "Montenegro" para las colonias italianas de África, mientras la prensa italiana expresa temores de nuevos incidentes en la frontera con Abisinia.

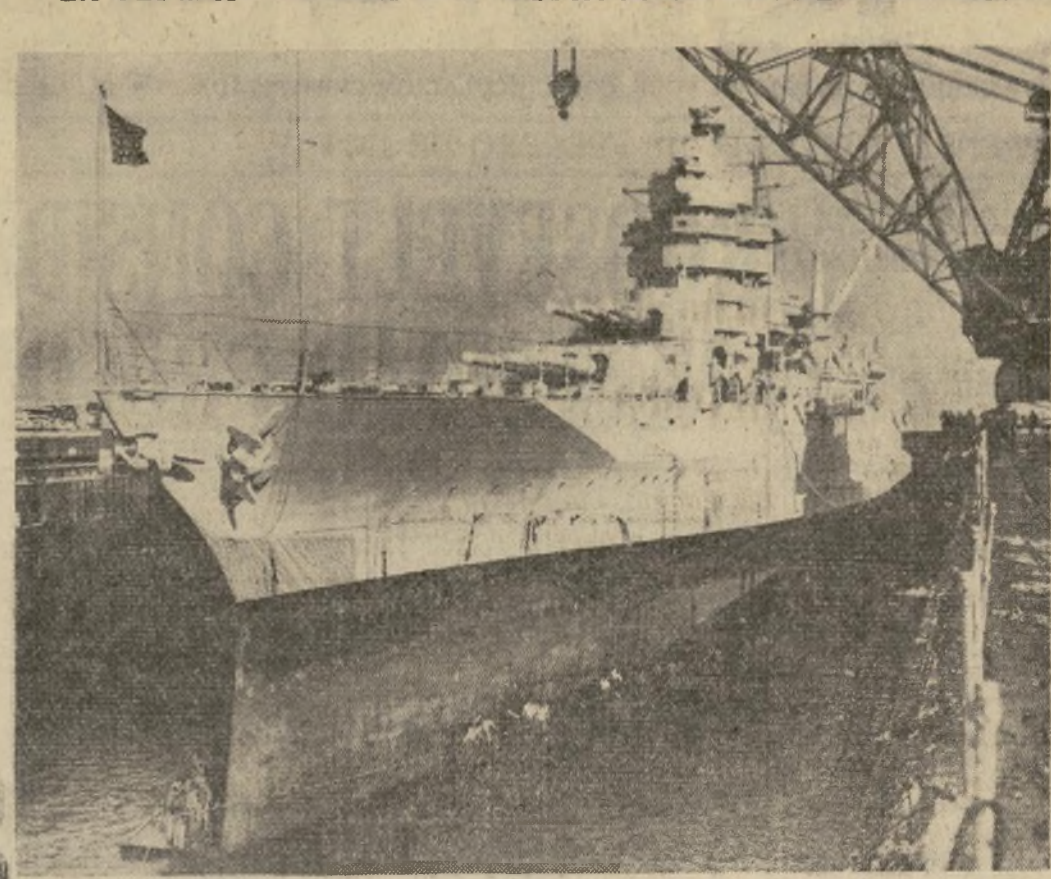
Los soldados, que componen el tercer regimiento de ingenieros bajo las órdenes del capitán Ursillo, fueron revisados antes de embarcarse por el príncipe Humberto, que también fue a bordo para inspeccionar el alojamiento de las tropas.

Una campesina con los ojos llenos de lágrimas se acercó al príncipe en el momento en que éste subía por la pasarela al transporte, y le dijo que no había tenido tiempo de decir adiós a su hijo en el cuartel. El príncipe la hizo subir a bordo y la reunió para la despedida.

**Alterman presentó una resolución con relación a Puerto Rico**

(Continuación de la primera página)  
por la asamblea de Albany el día 29 de enero, pasando inmediatamente al Senado en donde fue enviada, para ser estudiada debidamente a la comisión de finanzas. El día 12 del mes en curso la mencionada resolución fue aprobada por el Senado y enviada al congreso de Estados Unidos.

## LA ÚLTIMA PALABRA EN CONSTRUCCIÓN NAVAL EN EE. UU.



El acorazado "Idaho," que ha sido completamente modernizado y al cual se le ha instalado lo mejor que hoy hay en materia de equipo de combate, está siendo pintado en los astilleros navales de Boston después de un viaje de prueba por la costa desde Norfolk, Va.

## Reúne secretamente el congreso peruano a petición de Concha

LIMA, Perú, febrero 20 (P)—El congreso se declaró en sesión secreta inmediatamente después de recibir una comunicación del canciller Carlos Concha. Encontrábase los miembros del congreso en sesión regular debatiendo varias proposiciones cuando su presidente, Clemente Revilla, anunció que el canciller acababa de enviar una comunicación. No se sabe de qué naturaleza era la comunicación, pero se presume que tenía relación con la importante cuestión internacional entre Perú y Colombia, producida por la petición de prórroga por parte de este último país respecto al plazo para cambiar las ratificaciones del protocolo de Leticia.

## LOS DEFENSORES DE BRUNO HAUPTMANN SE REUNEN HOY EN N. J.

**Se decidirá si continúan juntos en la apelación o se separan definitivamente**

TRENTON, N. J., febrero 20 (P)—Los cuatro abogados de Bruno Richard Hauptmann; Edward J. Reilly, de Brooklyn, y tres de New Jersey, se reunieron aquí mañana para arreglar sus diferencias y decidir en el próximo paso sobre la apelación contra la sentencia de muerte pronunciada por el secuestro y muerte del niño de Lindbergh.

La conferencia debe desvanecer las diferencias entre los defensores o profundizarlas aun más, quizá fuera de todo arreglo. Si Reilly no concuerda con C. Lloyd Fisher y Frederick A. Pope, en el procedimiento que han de seguir, Egbert Rosenkrans, el tercer abogado de New Jersey, ha indicado que estará del lado de Reilly.

Pope, por otra parte, prepara un auto de error que enviará por correo al escribano de la corte de errores y apelaciones.

Una copia certificada será remitida al alcalde Mark O. Kimberling, de la prisión del estado para aplazar automáticamente la ejecución de Hauptmann, fijada para la semana del 18 de marzo, hasta que llegue el proceso de apelación.

El gobernador Harold G. Hoffman ha recibido hasta hoy 124 cartas conteniendo peticiones para un nuevo juicio o conmutación de la pena de muerte a presidio perpetuo.

Siete de las cartas elogian el procedimiento del estado; dos de los remitentes dicen haber tenido sueños de la inocencia de Hauptmann.

Muchas presentan alegatos y dicen que la mayoría de sus vecinos dicen esto o aquello.

Algunos citan largos párrafos de la Biblia y otros envían panfletos religiosos y alegatos contra la pena capital.

## Las colectividades extranjeras de La Paz apoyarán a Bolivia ante la Liga

LA PAZ, Bolivia, febrero 20. (P)—Un gran número celebrarán próximamente las colectividades extranjeras de La Paz con el objeto de apoyar a Bolivia ante la Liga de las Naciones, desautorizando la petición de las colonias extranjeras de Asunción que hacen poco protestaron por la suspensión del embargo de armas en favor de Bolivia. Las colectividades se reunieron ayer y acordaron redactar un memorial que firmarán para enviarlo a la Liga apoyando la actuación de ésta en las negociaciones del Chaco. También costearán el sostenimiento de un hospital de sangre.

Consulte siempre la SECCIÓN DE CLASIFICADOS de LA PRENSA.

## La Junta de Comercio de Nueva York se manifestó en favor de Robert Moses

La Junta de Comercio de Nueva York ha enviado una comunicación al alcalde LaGuardia diciendo a éste que no dé por terminado el asunto entre Robert Moses, Comisionado de Parques de la ciudad y el Secretario del Interior y Administrador del Departamento de Obras Públicas, Ickes. También se le solicita a LaGuardia que se mantenga firme en su puesto y que defienda la ciudad de Nueva York a todo trance.

En una carta que enviara al alcalde Percy C. Magnus, presidente de la Junta de Comercio decía que la organización que él representa admiraba grandemente el programa de obras públicas formulado por el primer magistrado municipal pero, añadía que si iba a costar mil millones de dólares la delegación de los poderes municipales al gobierno federal que era mejor que se desistiera del programa de obras públicas.

Mr. Magnus dio énfasis al hecho de que si los ciudadanos del estado de Nueva York también son ciudadanos de los Estados Unidos, el gobierno federal está en la obligación de proporcionarles trabajo a todos aquellos que se encuentran fuera de los mismos.

El programa de obras públicas de la ciudad de Nueva York decía—que tiene como mira principal el proporcionar trabajo a aquellos que no lo tienen ha sido usado para jugar a la política, para vengar rencores personales y para producir rencillas, envolviéndolo en un ambiente de política de pueblo pequeño, sin recordar que éste es un asunto de trascendencia nacional.

—Aparentemente, la última noticia que ha venido de Washington quiere decir que Moses tiene que abandonar uno de los dos puestos que ocupa o que la ciudad de Nueva York no recibirá dinero alguno. Cientos de personas han preguntado el por qué de esta actitud. Nadie ha podido

contestarlo. Sólo el Secretario Ickes ha dicho que ello se debe al hecho de que un funcionario no debe desempeñar dos puestos. De todos los hombres públicos, tiene que ser el Secretario Ickes el que diga que ninguna persona debe desempeñar dos puestos; él, que ocupa una docena de ellos al mismo tiempo.

—En las elecciones pasadas, Mr. Moses sostuvo públicamente que era republicano. Aun quedan algunos millones en la nación que pertenecen al mismo partido. Muchos de ellos son ciudadanos rectos, capaces de desempeñar puestos públicos y por lo tanto, Mr. Moses no debe ser echado de uno de sus puestos por la única razón de que él es republicano. Muchas de las personas que siguen la controversia esta se preguntan: ¿quién es la persona que está detrás del Secretario Ickes?

La Cámara de Comercio de Queens anunció ayer que había enviado una notificación al presidente Roosevelt solicitando de éste que interviniera en el asunto a fin de que el Secretario Ickes modificase su orden y permitiera que Robert Moses continuara actuando en la Autoridad del Puente "Tri-Borough".

Organizaciones obreras, cívicas y políticas han intervenido en esta controversia, tomando partido en favor o en contra de la orden que diera el Administrador de Obras Públicas. Este último parece no dar oídos a aquellos que han formulado protestas por su actitud y ha manifestado que no habrá de ceder un solo paso en la orden dada y que la ciudad de Nueva York no recibirá dinero alguno del Departamento de Obras Públicas de Washington a menos que Robert Moses, Comisionado de Parques y miembro de la Autoridad del Puente no renuncie uno de los dos puestos que está desempeñando.

Mr. Moses, por su parte, insiste en no renunciar ninguno de sus puestos.

## ESTABLECIMIENTO DE CAFÉ Y TÉ FUE AYER DESTRUIDO POR UN VIOLENTO INCENDIO

Un terrible fuego destruyó por completo el edificio de la Carter Macy Tea and Coffee Co., con entradas por los Nos. 69 de la calle Front y 37 de Old Slip, y todas las existencias que había en la casa, causando pérdidas por valor de \$75,000. Se llamaron a tres equipos de incendios que anegaron el inmueble y la calle con una mezcla de agua, te y café, suficiente para varios miles de personas.

Cientos de cajas de té reventaron al mojarse.

Descubrieron el siniestro el capitán Hourigan y los guardias de la policía William Helt y William de Ferrari que se hallaban a las 3.15 de la mañana en la casa de bomberos opuesta al edificio y al asomarse a una ventanilla vieron con sorpresa que la casa de enfrente estaba ardiendo.

El primer equipo en acudir al lugar del siniestro fue el No. 15, cuyo albergue está a cien pasos de distancia de la casa incendiada, pero al poco tiempo llegaron otros a las órdenes del Subjefe James J. Hefferman.

El subjefe Patrick J. Walsh y otras compañías de bomberos se presentaron también unos minutos desde que se dio la segunda alarma.

Pudo precisarse levantar de sus camas a los que dormían en una casa de huéspedes contigua, ordenados a que se vistieran y asistieran listos a evacuar el edificio.

A las 4.30 de la madrugada

## Presentó ayer sus credenciales el Dr. Castillo Nájera

**Los problemas que le esperan en Washington son sumamente delicados**

WASHINGTON, febrero 20. (UP)—Problemas internacionales de gran importancia que complican las relaciones entre México y los Estados Unidos, algunos de ellos muy viejos y otros de más reciente origen, esperan al nuevo embajador de México en Washington, doctor Francisco Castillo Nájera, que hoy presentó sus credenciales al presidente Roosevelt.

La principal de las dificultades por el momento la constituyen los esfuerzos que se están haciendo en este país por meter a los Estados Unidos en la controversia existente entre la Iglesia y el Estado en el vecino país del otro lado del Río Grande. Las organizaciones militantes de católicos están aquí clamando porque el Senado apruebe la resolución del senador Borah para que se investigue la supuesta persecución de católicos en México.

El departamento de Estado, sin embargo, espera fervientemente que el Senado no tomará ninguna medida que dé a la controversia un carácter internacional. El secretario de Estado, Cordell Hull, ha declarado enfáticamente que la cuestión religiosa de México es un problema interno de la república hermana.

Las principales cuestiones que están pendientes entre los Estados Unidos y México, varias de las cuales, o quizás todas, serán tratadas por el embajador Castillo Nájera, son las siguientes:

1.—El problema de la distribución equitativa de las aguas del río Río Grande.

2.—La misma cuestión con respecto a las aguas del río Colorado. Ambos son problemas delicados.

3.—El problema del desagüe de los alcantarillados en el río Tia Juana. Estos desagües han sido causa de muchas molestias para los residentes del lado estadounidense.

Ingenieros de ambos gobiernos han ofrecido estudiar la situación con el objeto de llegar a un acuerdo sobre el remedio que deba tomarse. Este problema clama por una solución.

4.—El problema creado por la necesidad de almacenar una cantidad suficiente de agua para San Diego. Esto según mantienen los ingenieros de los Estados Unidos puede solucionarse solamente construyendo una presa al otro lado del Río Tia Juana. El único lugar que ellos consideran apropiado está al otro lado de la línea internacional.

5.—Facilitar la forma de ajustar las reclamaciones que aún existen entre los dos gobiernos.

6.—Ajuste final del arreglo de reclamaciones mixtas. México pagó el mes pasado el primer abono de 500,000 dólares, según acuerdo alcanzado en negociaciones ya concluidas.

7.—Varios enojosos problemas están relacionados con reclamaciones agrarias, una de las cuales están impulsando activamente los miembros tejanos del congreso.

(Sigue en la sexta página)

## Bolivia contesta a Argentina sobre el incidente fronterizo de Salta

BUENOS AIRES, febrero 20. (P)—Bolivia dio respuesta a la cancillería argentina con respecto a la muerte del ciudadano argentino Anacleto Quispe por una patrulla boliviana en la frontera de la provincia de Salta en el mes de enero. Aunque el contenido de la nota no fue dado a conocer, se sabe que Bolivia contestó que la muerte de Quispe había ocurrido en territorio boliviano y que el cuerpo había sido llevado a territorio argentino por sus compatriotas, negando por consiguiente que los soldados bolivianos hubiesen penetrado a la Argentina. El canciller Saavedra Lamas dijo que consideraría hoy la nota boliviana.

## Concha Espina llega por fin a Lima para las fiestas centenarias

LIMA, Perú, febrero 20.—Concha Espina, representante especial del gobierno de España a las fiestas cuatricentarias de la ciudad de Lima que se celebraron entre el 18 y 20 del mes pasado, hizo ayer una visita al canciller Carlos Concha acompañada del ministro de España, Oscar Avelar. La señora Espina agradeció al funcionario peruano por las atenciones que se le prodigaron a la llegada.

## Llegan a siete los muertos en el incendio del elevador de granos en Rosario

ROSARIO, Argentina, febrero 20. (P)—Tres trabajadores que fueron sorprendidos por el incendio de hace dos días en el elevador de granos murieron a consecuencia de las quemaduras, haciendo subir con esto a siete el número de muertos en el siniestro. Otros cuatro se encuentran en situación grave y se cree que también morirán.

(Sigue en la sexta página)

**El Detallista Del Vecindario le Suministrará**

# RUPPERT'S BEER

"MELLOW WITH AGE" y todo lo que necesite para su "party"

JACOB RUPPERT BREWERY New York City

DON'T SAY BEER — SAY RUPPERT'S

## ENCONTRARON LO QUE BUSCABON

YO BUSCO MÁS BELLEZA

YO BUSCO MÁS ENERGÍA

TOMEMOS AMBOS QUINA LA ROCHE

ME ENCUENTRO AHORA LLENO DE FUERZA Y ENERGÍA

MIS CARBILLOS ANTES PALIDOS TIENEN AHORA UN COLOR ENCANTADOR

¡SOMOS TAN FELICES!

QUINA La Roche es una medicina que fortalece la sangre, nervios, huesos y músculos. Sabe muy bien porque contiene rico vino añejo. Quina La Roche hoy ocupa un lugar de honor en miles de hogares de personas de habla española en este país. Obtenga hoy mismo una botella en su farmacia. Tome un vaso de vino lleno antes de cada comida y observe la mejoría.

**QUINA LAROCHE** CON HIERRO



# La influenza se extiende con intensidad por toda España

Paragoza es donde más grave ha sido la fuerte epidemia

La casa Presidencial de Madrid hay varios enfermos, entre ellos el Pde.

MADRID, febrero 20. (UP).—La influenza se encuentra ahora en un momento de gran actividad en todo el país con motivo de la extensión que ha tomado la enfermedad en toda la nación. En Zaragoza la epidemia ha afectado por ciento de la población, y menor la proporción de enfermos en otras ciudades.

El director de Sanidad de Zaragoza anunció ayer que habían muerto allí más de cien personas durante la semana pasada, víctimas de la infección.

El diario "La Nación" afirma que el 65 por ciento de los marinos ha sido afectado por el virus, a pesar de lo cual el gobierno toma la cosa a broma y no la toma en serio.

Los actores y actrices están enfermos en cama y ha sido necesario cerrar un espectáculo teatral durante dos días por encontrarse enferma la actriz principal.

El personal de los diarios ha sido diezmado por el número de enfermos que han caído víctimas de la enfermedad. Las farmacias anuncian mucha venta de remedios y en otros establecimientos se dice que un buen grupo de enfermos trata de evitar o disminuir la influencia con fuertes dosis de coñac, bebida por la que toma inusitada demanda.

El tiempo frío, al que ha sucedido de súbito una temperatura invernal, ha contribuido en gran parte a que se propague más la enfermedad.

El presidente Alcalá Zamora anunció ayer todo el día en la lucha contra un anfitrión "La Ceda"; su esposa y sus hijos también se hallan afectados por el virus, y una de sus hijas acaba de pasar un día ligero de "Caricosa".

Un accidente automovilístico. MADRID, febrero 20. (AP).—La casa del presidente de la Diputación Provincial de Madrid, don Eufemia Sánchez de Trabado, murió el lunes en un accidente de automóvil ocurrido en la calle de San Martín de Valdeiglesia.

Sus cuatro acompañantes sufrieron heridas de gravedad.

Médicos que no cobran hace tiempo. VALENCIA, febrero 20. (UP).—Un grupo de esta provincia, cuyo nombre no se ha hecho público, se ha dirigido a los médicos de esta ciudad, pidiendo que se les pague lo que les corresponde por sus servicios.

El presidente veta la primera ley. MADRID, febrero 20. (UP).—El presidente Alcalá Zamora, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, ha vetado la primera ley que se ha presentado al Congreso en esta sesión.

El presidente veta la primera ley. MADRID, febrero 20. (UP).—El presidente Alcalá Zamora, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, ha vetado la primera ley que se ha presentado al Congreso en esta sesión.

El presidente veta la primera ley. MADRID, febrero 20. (UP).—El presidente Alcalá Zamora, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, ha vetado la primera ley que se ha presentado al Congreso en esta sesión.

El presidente veta la primera ley. MADRID, febrero 20. (UP).—El presidente Alcalá Zamora, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, ha vetado la primera ley que se ha presentado al Congreso en esta sesión.

El presidente veta la primera ley. MADRID, febrero 20. (UP).—El presidente Alcalá Zamora, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, ha vetado la primera ley que se ha presentado al Congreso en esta sesión.

El presidente veta la primera ley. MADRID, febrero 20. (UP).—El presidente Alcalá Zamora, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, ha vetado la primera ley que se ha presentado al Congreso en esta sesión.

El presidente veta la primera ley. MADRID, febrero 20. (UP).—El presidente Alcalá Zamora, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, ha vetado la primera ley que se ha presentado al Congreso en esta sesión.

El presidente veta la primera ley. MADRID, febrero 20. (UP).—El presidente Alcalá Zamora, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, ha vetado la primera ley que se ha presentado al Congreso en esta sesión.

El presidente veta la primera ley. MADRID, febrero 20. (UP).—El presidente Alcalá Zamora, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, ha vetado la primera ley que se ha presentado al Congreso en esta sesión.

El presidente veta la primera ley. MADRID, febrero 20. (UP).—El presidente Alcalá Zamora, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, ha vetado la primera ley que se ha presentado al Congreso en esta sesión.

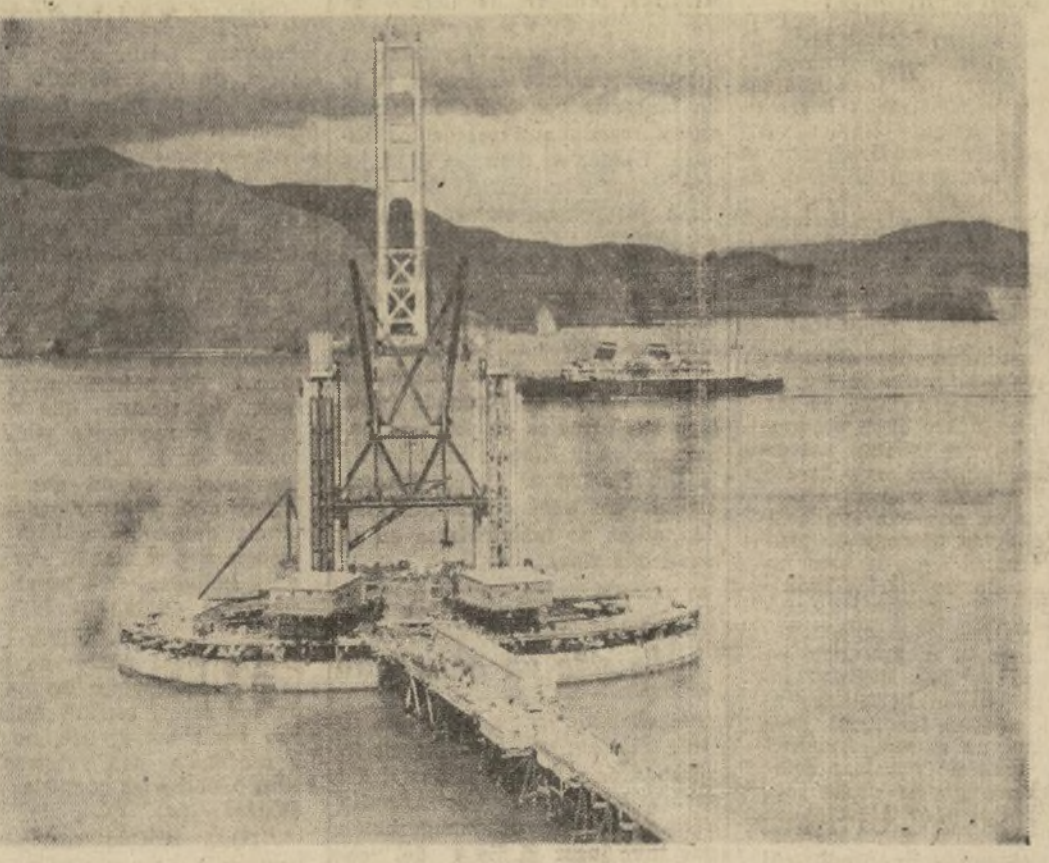
El presidente veta la primera ley. MADRID, febrero 20. (UP).—El presidente Alcalá Zamora, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, ha vetado la primera ley que se ha presentado al Congreso en esta sesión.

El presidente veta la primera ley. MADRID, febrero 20. (UP).—El presidente Alcalá Zamora, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, ha vetado la primera ley que se ha presentado al Congreso en esta sesión.

El presidente veta la primera ley. MADRID, febrero 20. (UP).—El presidente Alcalá Zamora, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, ha vetado la primera ley que se ha presentado al Congreso en esta sesión.

El presidente veta la primera ley. MADRID, febrero 20. (UP).—El presidente Alcalá Zamora, en su calidad de jefe del Poder Ejecutivo, ha vetado la primera ley que se ha presentado al Congreso en esta sesión.

## UNO DE LOS DOS PUENTES EN CONSTRUCCIÓN EN S. FRANCISCO



Armazón de acero de una de las torres (la del lado de San Francisco) que soportarán el gigantesco puente que está en construcción a través de la Puerta de Oro. Alcanza ya a 120 pies de altura, y si se la compara con la torre Marin, ya completada, que se ve a la distancia, se obtendrá una idea del tamaño que tendrá finalmente. De estas torres pendará el puente colgante que unirá los extremos de la entrada de la gran ciudad del Pacífico.

## Gorman dice que el Trabajo no tiene fe en el Gobierno

Tampoco tiene fe alguna en la NRA pues sólo se ha engañado a los obreros

WASHINGTON, febrero 20. (AP).—En una audiencia del comité del trabajo de la Cámara de Representantes que estudia el proyecto de ley concediendo a los obreros representación igual en las comisiones que administran los códigos industriales, Francis J. Gorman, director de organización de la Unión de Obreros de Tejedos, declaró hoy que el trabajo ha perdido toda fe en la NRA.

Esto dijo, ha hecho que los códigos no se observen, que no haya verdadero re-empelo y que no se mantengan las escalas de jornales prescritas.

Declarando que los líderes de la unión de tejidos se preguntan si cometerían un error al declarar la huelga general de septiembre último, Gorman agregó:

"Tenemos lo que hemos podido lograr y nada más. Creemos que se nos ha concedido el derecho de sindicarnos, pero gozamos de ese derecho sólo donde obligamos a que se observe."

"La gran huelga de septiembre de 1934 fue suspendida por la unión por creer que teníamos la garantía del gobierno de los Estados en ciertos puntos que significaban una victoria para nosotros, pero los decretos promulgados por el gobierno desde la huelga han sido tan flagrante y abiertamente violados por los patronos que el espectáculo es escandaloso y sorprendente."

Gorman también declaró que la dirección de la industria había rechazado la idea de que los convenios entre la industria y el trabajo eran parte de la estructura de la NRA y que habían declarado categóricamente que los únicos convenios válidos eran entre los representantes de la industria, sujetos a la aprobación del gobierno.

"Hoy nos preguntamos, dijo Gorman, si hicimos lo acertado al suspender la huelga de nuestros miembros a petición del presidente Roosevelt. Teníamos la industria paralizada y volvíamos al trabajo porque teníamos fe en nuestro gobierno."

"Hoy, a menos que no cambien las condiciones y a menos que el trabajo se sienta en la misma mesa y tome parte en las decisiones, nos veremos obligados a la huelga y no la suspendemos hasta que el trabajo dicte las condiciones de paz. Podéis llamarlo como queráis, pero se nos ha engañado en los tratados colectivos y la próxima vez no los pediremos sino que los tomaremos."

Gorman dijo que de los 30 códigos que rigen la industria de tejidos en sólo uno hay ligeros visos de observancia.

INGLATERRA, febrero 20. (AP).—El ministerio de Aviación autorizó hoy la construcción de un aeroplano para vuelos de altura, capaz de explorar la estratosfera y volar a larga distancia. Ningún otro detalle fue dado a conocer.

INGLATERRA, febrero 20. (AP).—El ministerio de Aviación autorizó hoy la construcción de un aeroplano para vuelos de altura, capaz de explorar la estratosfera y volar a larga distancia. Ningún otro detalle fue dado a conocer.

INGLATERRA, febrero 20. (AP).—El ministerio de Aviación autorizó hoy la construcción de un aeroplano para vuelos de altura, capaz de explorar la estratosfera y volar a larga distancia. Ningún otro detalle fue dado a conocer.

INGLATERRA, febrero 20. (AP).—El ministerio de Aviación autorizó hoy la construcción de un aeroplano para vuelos de altura, capaz de explorar la estratosfera y volar a larga distancia. Ningún otro detalle fue dado a conocer.

INGLATERRA, febrero 20. (AP).—El ministerio de Aviación autorizó hoy la construcción de un aeroplano para vuelos de altura, capaz de explorar la estratosfera y volar a larga distancia. Ningún otro detalle fue dado a conocer.

INGLATERRA, febrero 20. (AP).—El ministerio de Aviación autorizó hoy la construcción de un aeroplano para vuelos de altura, capaz de explorar la estratosfera y volar a larga distancia. Ningún otro detalle fue dado a conocer.

INGLATERRA, febrero 20. (AP).—El ministerio de Aviación autorizó hoy la construcción de un aeroplano para vuelos de altura, capaz de explorar la estratosfera y volar a larga distancia. Ningún otro detalle fue dado a conocer.

INGLATERRA, febrero 20. (AP).—El ministerio de Aviación autorizó hoy la construcción de un aeroplano para vuelos de altura, capaz de explorar la estratosfera y volar a larga distancia. Ningún otro detalle fue dado a conocer.

INGLATERRA, febrero 20. (AP).—El ministerio de Aviación autorizó hoy la construcción de un aeroplano para vuelos de altura, capaz de explorar la estratosfera y volar a larga distancia. Ningún otro detalle fue dado a conocer.

## Los marinos piden ocho horas diarias de trabajo en Wash.

El senador LaFollette presentó un proyecto al efecto redactado por la Unión

WASHINGTON, febrero 20. (AP).—Una cláusula que estipula ocho horas de trabajo diarias para los marinos está incluida en un proyecto de ley que ha sido presentado y que tiene el respaldo de la Unión de Marinos. El referido proyecto fue presentado por el senador LaFollette, progresista, de Wisconsin, después que la Unión de Marinos estuvo redactándolo por el término de dos meses.

Los líderes de la organización dicen que mediante este proyecto de ley la vida de los marinos va a ser mejor y más segura.

Entre otras cosas, el proyecto tiene el fin de que se haga lo siguiente:

1.—Requerir de los vapores que están registrados en esta nación que tengan en su tripulación por lo menos un 75 por ciento de ciudadanos americanos. El resto de la tripulación debe estar compuesto por personas cuyas nacionalidades sean elegibles para la ciudadanía estadounidense.

2.—Que los tripulantes de los barcos de quinientas o más toneladas trabajen no más de ocho horas diarias.

3.—Que las leyes sobre barcos sean aplicables en ciertas circunstancias a vapores extranjeros.

4.—Que se aumente la penalidad para aquellos dueños de barcos que violen los reglamentos de seguridad.

5.—Que se aumente el seguro de los pasajeros, así como también el de los tripulantes.

Andrew Furuseth, representante de la Unión de Marinos, dijo que si esta ley hubiera estado en vigor desde hace un año se hubieran evitado algunos de los desastres ocurridos últimamente.

Otra de las cláusulas que aparecen en el referido proyecto de ley permite a los marinos solicitar la mitad del salario que se les deba cuando el barco llegue a uno de los puertos regulares, y que si los oficiales no acceden, entonces el tripulante podrá pedir su renuncia y la compañía tendrá que pagarle todo su dinero, además del salario de un mes, y ésta tendrá que transportarlo nuevamente al puerto donde firmó sus papeles.

La alteración de más importancia que fue hecha al programa de seguro social dice que, no importa la situación de los negocios, el impuesto para levantar fondos para llevar a cabo el plan será de uno por ciento en 1936, de dos en el 1937 y de tres en el 1938.

De acuerdo con la forma en que el proyecto fuera originalmente redactado, éste hacía posible un máximo de tres por ciento sobre todas las nóminas de pago y que el dinero fuera puesto en un fondo fiduciario. Si los negocios en el primer año estuvieran en un nivel más bajo del 84 por ciento de lo que estaban en 1923-25, entonces el impuesto hubiera sido del uno por ciento.

Algunos testigos que comparecieron a declarar ante la mencionada comisión dijeron que el proyecto, en la forma originalmente redactada, estaba expuesto a ser llevado a cabo ante las Cortes, alegando que éste no estaba de acuerdo con la Constitución de los Estados Unidos.

Manifestaron los miembros de la comisión que, como está redactado actualmente el proyecto, el gobierno federal podrá ayudar aún a aquellos estados que tienen establecido su sistema de seguro social.

Con la enmienda que sobre el impuesto ha sido incluida en el programa, los negociantes así podrán saber con cuánto tienen que contribuir al gobierno para el sostenimiento del seguro de desempleo.

Hasta ahora la Comisión no ha contestado las declaraciones que hicieron los representantes de la Asociación Nacional de Manufactureros en el sentido de que el plan era anticonstitucional.

Un maravilloso Tratamiento Casero que Cuidará Piel, Cabello y Oídos. No CUESTA NADA EL PROBARLO.

Miles de hermanitos, mujeres y hombres, se alegrarán de saber que el plan completo para el cuidado de la piel, el cabello y los oídos, que le hará sentirse mejor y más cómodo, puede ser obtenido en cualquier botica o tienda de artículos de tocador.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

## Pombo, el aviador español de 21 años, volará de Santander a Méjico este verano

MADRID, febrero 20. (UP).—El aviador civil don Juan Ignacio Pombo, de 21 años de edad, quien proyecta un vuelo de Santander a Méjico en un mes próximo, ha visitado al jefe del gobierno, don Alejandro Lerroux, para explicarle detalladamente el vuelo que prepara. La ruta que seguirá el señor Pombo nace en Santander y seguirá por Madrid, Cabo Juby, Dakar, Natal, Belem y Méjico.

Después de la audiencia que concedió al aviador, el señor Lerroux declaró: "es admirable que este joven de 21 años tenga el espíritu de la vieja raza y la iniciativa y el entusiasmo para llevar a cabo tal proyecto".

Linea aérea española. MADRID, febrero 20. (AP).—Se ha anunciado hoy que la primera línea aérea internacional española se inaugurará el día catorce de mayo próximo entre esta ciudad y París, sirviéndola dos aviones Douglas de capacidad para catorce pasajeros y una importante cantidad de correspondencia, los cuales cubrirán diariamente la ruta entre las capitales de España y Francia en cuatro horas. La línea internacional se conectará con las líneas españolas de la costa que unen Barcelona, Sevilla y las Canarias.

Se proyecta también una línea aérea Barcelona y Palma de Mallorca, con salidas de hora en hora diariamente, además de estar negociando empresas españolas y alemanas un concierto por el cual el dirigible "Graf Zeppelin" se detenga en Sevilla y Barcelona en su ida a América lo mismo que al regreso, conservando la línea española el derecho de establecer un servicio aéreo suyo para Alemania.

Una niña muerta y varias gravemente heridas en choque de autobuses. WASHINGTON, febrero 20. (AP).—Hoy murió una niña y otra se halla en estado desesperado a consecuencia de la colisión de dos autobuses escolares cerca de esta ciudad. Uno de los vehículos llevaba 18 niños y el otro venía vacío.

Laverne Ródimel, de trece años, pereció a causa de una fractura del cráneo. Louise Wagoner, de la misma edad, perdió el ojo izquierdo y todo ese costado de su rostro quedó aplastado.

Delema Bennett, de 15 años, sufrió lesiones en la columna y Marjorie Bennett, de 14, sufrió la fractura de un homoplato. Estas dos últimas son hermanas. La mayoría de las otras niñas sufrieron contusiones y golpes.

James Batteman, de 46 años, chofer del autobús vacío, también recibió contusiones y lesiones. El accidente ocurrió en una curva del camino.

Después de examinar las cámaras se cree que fueron construidas por los rebeldes de 1863 para esconderse. Las puertas de varias de las cámaras estaban tapadas y dentro de ellas se halló un gran número de ataúdes que se cree son víctimas de la epidemia del cólera de 1812. Se continúan las investigaciones.

Cuando los temblorosos NERVIOS No la dejan DORMIR. ¿No le parece la noche una eternidad? Usted se mueve, da vueltas—trata de encontrar lugar fresco en la almohada—oye cómo el reloj de abajo da las horas. La agitación de hoy y la preocupación del mañana están batiendo a su cerebro. Usted cuenta y cuenta frenéticamente—pero sus nervios, de punta, no se suavizan.

Tome el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham, con regularidad, durante una temporada. El tranquilizará sus agitados nervios—atraerá al sueño reposador—le hará la vida más llevadera.

"Parecía que la Mañana Nunca Llegaba" dice Mrs. Emma G. Batchelder, del 32 Heard St., Chelsea, Massachusetts. "Estaba tan nerviosa que no podía dormir. Mi masa que trabajaba muy duro en su oficina de mecánico y necesitaba reposo, pero yo lo mantenía despierto también. Me hablaban del Compuesto Vegetal y lo probé. Ahora duermo mejor que nunca y me siento muy bien."

Compré una botella de su droga. AHORA. Los resultados la dejaban satisfecha.

Try Lydia E. Pinkham's VEGETABLE COMPOUND

Un maravilloso Tratamiento Casero que Cuidará Piel, Cabello y Oídos. No CUESTA NADA EL PROBARLO.

Miles de hermanitos, mujeres y hombres, se alegrarán de saber que el plan completo para el cuidado de la piel, el cabello y los oídos, que le hará sentirse mejor y más cómodo, puede ser obtenido en cualquier botica o tienda de artículos de tocador.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una fortuna de folletos, usted podrá decidir si quiere probarlo o no.

## Los cargos contra Azaña y Casares serán pronto traídos ante el tribunal

(Continuación de la primera página)

Conociendo la grave indole de las pruebas, titubea en actuar y castigar a los culpables como ejemplo para evitar en el sucesivo las currencias que amenacen la seguridad del Estado y que sirvan de lección a los aspirantes a puestos públicos de que deben considerar ante todo a la nación. Es absolutamente absurdo pensar que el Congreso pueda aplazar el completo esclarecimiento de los actos cometidos al parecer por los señores Azaña y Casares Quiroga y su castigo si quedara probada su culpabilidad."

Los testimonios ya preparados contra Azaña forman la base de los siguientes cargos:

Primero: Que ayudó a la contratación de armamento y municiones de la Junta Nacional de Armas con don Horacio Echevarría, en octubre de 1932 y en enero de 1933, en circunstancias que indican que los nuevos materiales estaban destinados al parecer a conspiradores portugueses contra el gobierno constituido de Portugal.

Segundo: Que intervino en el traslado de bombas del aeropuerto de Cartagena a la residencia de don Fernando García Leizaola, en la provincia de Huelva, en donde se guardaban para los conspiradores portugueses.

Tercero: Que ayudó a que un número considerable de conspiradores portugueses, que habían huido de su país al fracasar la revolución de agosto de 1931, con regulos en metálico durante más de un año, dinero que indudablemente procedía de los fondos secretos del ministerio de la Guerra.

La acusación declara que todos los cargos caen bajo la ley de responsabilidades criminales de los funcionarios públicos y que hay suficientes pruebas para juzgar al acusado inmediatamente bajo la jurisdicción del Tribunal de Garantías Constitucionales, agregando otra causa especial por supuesta malversación de fondos públicos.

Cargos contra el señor Casares. Las acusaciones que se hacen contra el señor Casares Quiroga lo complican en el transporte de armas de Alemania y Checoslovaquia, mientras era ministro de la Gobernación, en 1932. Se le considera responsable de haber cooperado con el general Calvo, que a la sazón era gobernador general de la región vascongada, autorizando la completa protección de los embarques de armamento traído a Bilbao en el vapor "Roland" y transportado después a Madrid para su ulterior entrega a los revolucionarios portugueses.

Igualmente se dice que dicha protección constituía una violación de las disposiciones del código penal y que por lo tanto debe responder de esos actos al Parlamento.

El fiscal dice que estos cargos hechos contra Azaña y Casares Quiroga no excluyen de enjuiciamiento a otros dos individuos que desempeñaron carteras en el gobierno provisional y después en el de Azaña, pero que por el momento no mencionaría sus nombres.

En las proposiciones presentadas al Congreso se pide que en primer lugar se entreguen las causas contra Azaña y Casares Quiroga al Tribunal de Garantías Constitucionales para que este cuerpo los juzgue por el delito de violación del Código Penal, de acuerdo con lo que resulte de las pruebas presentadas por el juez especial, don Salvador Alarcón, y en segundo lugar que se autorice el nombramiento de una comisión especial parlamentaria que pueda delegar sus funciones en uno de sus miembros para que actúe de acusador especial en la causa que se celebre ante el mencionado Tribunal.

No hay peligro de crisis. MADRID, febrero 20. (AP).—Hablando con los periodistas, manifestó hoy el señor Lerroux que no tenían fundamento los rumores de inminente crisis y dijo:

"El gobierno de mayoría está integrado por elementos heterogéneos entre los cuales tiene que ocurrir algún rozamiento de cuando en cuando, pero todos estamos unidos por el lazo común del patriotismo, que es lo suficientemente fuerte para evitar encuentros violentos. Los monárquicos nos atacan, como es natural, pero no nos preocupa tan insignificante oposición."

Sigue la lucha contra la masonería. MADRID, febrero 20. (AP).—Al abrirse la sesión de Cortes, don Honorio Maura presentó una proposición, exigiendo que el gobierno indique explícitamente las medidas que se propone adoptar (Sigue en la sexta página)

BBB

VIÑA "POMAL"

En España en toda reunión, fiesta o banquete es imprescindible este vino tinto excepcional, tipo "Borgona" de las Bodegas Bilbainas.

Pídale siempre y convéncase de su insuperable bondad, especialmente en las cosechas 1904-1915-1926 que superaron a las demás.

Wines of Spain

Subsidiaria de Gato y Vela, S.A. 17 Rue de la Paix, New York, N.Y. Teléfono WHite 4-1070

"La casa dedicada exclusivamente a propagar la venta de vinos de España"

# LA PRENSA

se vende en  
**1500 QUIOSCOS**  
en Nueva York

Si Ud. desea comprarla en cualquier quiosco en que no esté de venta ahora, pídale al vendedor de ese quiosco que ordene uno o más ejemplares.

En caso de dificultad avise por teléfono o tarjeta postal a LA PRENSA, dando la dirección del quiosco que desea.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco en los Estados Unidos.

Departamento de Circulación  
**245 Canal St., N.Y.C. Tel. CA 6-1200**

## Aquí está la manera de Tratar la Hernia

Un maravilloso Tratamiento Casero que Cuidará Piel, Cabello y Oídos. No CUESTA NADA EL PROBARLO.

Miles de hermanitos, mujeres y hombres, se alegrarán de saber que el plan completo para el cuidado de la piel, el cabello y los oídos, que le hará sentirse mejor y más cómodo, puede ser obtenido en cualquier botica o tienda de artículos de tocador.

Si usted quiere saber más sobre este maravilloso plan, envíe un cupón a: "The Skin Care Plan", P.O. Box 100, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y cuando le envíen una



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.

Published daily, except Sunday, by  
JOSE CAMPUBI, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PEÑONA, Secretary  
and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPUBI.  
JOSE M. TORRES-PEÑONA,  
Sub-Director y Secretario.

Oficina: 245 Canal Street, Nueva York.

PRECIO DE SUSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina,  
Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Cuba,  
Costa Rica, Ecuador, El Salvador,  
Guatemala, Honduras, México,  
Nicaragua, Panamá, Paraguay,  
Perú, Santo Domingo, Uruguay,  
Venezuela.

DIARIO (excepto \$3.00 \$5.00 \$9.00  
SÉRIE "A" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "B" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "C" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "D" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "E" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "F" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "G" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "H" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "I" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "J" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "K" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "L" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "M" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "N" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "O" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "P" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "Q" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "R" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "S" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "T" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "U" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "V" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "W" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "X" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "Y" (un mes, 1 año)  
SÉRIE "Z" (un mes, 1 año)

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA  
LISTA ANTERIOR

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colección y suscripciones: Por pa-  
quetes, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los  
principales hoteles, en las estacio-  
nes del subterráneo y del elevado,  
y en 1,500 puestos de periódicos de  
Nueva York y de otras ciuda-  
des de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST.  
NEW YORK  
Tel. Canal 4-1206.

La "Associated Press" solamente está  
autorizada para la reproducción de los  
mensajes cablegráficos publicados en  
este periódico y a los artículos de to-  
do lo que no la pertenecen a ella. Toda  
información y también a las noticias  
reproducidas en este periódico, quedan  
reservados todos los derechos de retri-  
bución de cualquiera otra información  
que se publique.

Nueva York, 21 de febrero, 1935

HUELGA CONTRA EL  
VECINDARIO

Probablemente en forma más  
directa que todos los paros,  
el amenaza de porteros, operado-  
res de elevadores y otros emplea-  
dos en edificios comerciales y de  
residencias, emplea el sufrimien-  
to o las molestias causadas al pú-  
blico como arma de combate con-  
tra los patronos. Más flagrantemente  
que nunca, en este caso, las  
dos partes beligerantes utilizan al  
vecindario como víctima propicia-  
ria de su controversia, esperando  
—en fuerza de torturarla y difi-  
cultarle la vida—obligarla a lu-  
char de uno u otro lado en la lu-  
cha. Lo probable es que no siga  
tal línea de conducta.

La actitud asumida por el al-  
calde de la Guardia debería servir de  
indicación a los "leaders" que de-  
sean la huelga. Estas han con-  
tratado lo suficiente al público  
en los últimos dos años para in-  
yectar en la opinión popular la  
convicción de que, sea cual fuere  
el derecho que asista a los huel-  
guistas—que eso no es del caso—  
en muchas ocasiones han ido ellos  
al paro con alegre ligereza, segu-  
ros de que, con tal de irritar y  
molestar a la población lo sufi-  
ciente, su caso está ganado. Mas  
es ya poco probable que ese es-  
tado de ánimo popular dure mu-  
cho.

Nadie pensaría, de seguro, en  
privar o, siquiera, limitar radical-  
mente el derecho de los obreros a  
la huelga. Mas cuando se re-  
corre a ella desatadamente, sin  
atención a los perjuicios, mole-  
stias y sufrimientos que puede ac-  
rear a inocentes de todas clases  
que nada tienen que ver en el  
conflicto, el instinto de conserva-  
ción de la comunidad termina por  
hacerse sentir. Y no sería difícil  
que, en esta ocasión, se hiciera  
sentir negando el apoyo moral de  
la opinión a los huelguistas.

Tienen ellos un pleito determi-  
nado contra sus patronos. Sujeto  
está, según reconocen hasta los  
leaders de la unión, a un arbitra-  
je, que sería la solución pacífica  
y normal. ¿Por qué precipitar  
un paro que, por la índole de las  
construcciones de Nueva York, la  
densidad de su población y las  
características de la vida de ella,  
ocasionará incalculables trastor-  
nos a millones de ciudadanos, y  
puede, incluso, dar origen a una  
catástrofe? La gravedad del  
abandono del funcionamiento de  
los elevadores en millares de  
edificios de diez, quince, veinte o  
más pisos, sólo puede dejar de  
percibirse un loco.

No es lo más importante ya en  
ella—siéndolo muchísimo—la pa-  
ralización práctica a que obliga a  
centenares de miles de entidades  
comerciales, con la pérdida inhe-  
rente de salarios y hasta empleos  
para muchísimos trabajadores.  
¿Qué acontecería en una de esas  
grandes Bómbas de decenas de pi-  
sos, con centenares o millares de  
inquilinos, si se declarara un in-  
cendio mientras no funcionan los  
ascensores? ¿Como obtener asis-  
tencia médica rápidamente en una  
casa en la que sea preciso ascen-  
der diez, quince, veinte pisos para  
llegar al paciente o tener que tras-  
ladar éste, escaleras abajo toda  
esa distancia, para llevarle a un  
hospital...?

Por supuesto que tales contin-  
gencias entran, justamente, en las  
previsiones de los directores de la  
huelga, como elementos en ayuda  
de su causa. Y prácticamente,  
por la fuerza de las circunstan-  
cias, y cierta flaqueza de carácter  
humana, casi siempre han ido en  
esa dirección, las cosas. Mas  
todo indica que el sentimiento pú-  
blico ha cambiado, en ese respec-  
to. Y pueden descubrir los lead-  
ers poco sensitivos y escasamente  
cívicos, que donde creyeron en-  
contrar una ayuda militante de  
la sociedad, hallan sólo una hostil  
indiferencia, cuando no una res-  
uelta oposición efectiva.

A TRAVÉS DE  
MIS GAFAS

Por ALVARO

Va de veras.  
Un proyecto de ley ha sido pre-  
sentado en el Senado, creando  
oposiciones y escalafón para los  
jefes de correo del país.

Y el Cartero Federal Mr. Far-  
ley ha anunciado su adhesión a di-  
cho proyecto.

Esta vez de veras.  
No ha habido presidente hasta  
la fecha que haya tenido el cora-  
je de renunciar a esa parte im-  
portante del botín de guerra—  
victoria—electoral.

Acabaremos por ver crear esca-  
lafones para todo el cuerpo de  
correos, incluso los supernumerarios,  
y es posible que algún día  
el cuerpo de aduanas, incluso los  
recaudadores de los puertos, go-  
cen de la tranquilidad del escala-  
fón.

Si seguimos así llegaremos a  
gozar de una buena Administración.

La Administración ideal es la  
que está divorciada de la Políti-  
ca.

Los "cientos por ciento".

Los 100% americanos son los  
indios "conquistados".

Según el método de coloniza-  
ción anglosajón, el indio fué de-  
clarado "menor de edad".

Recibió un tutor, llamado "In-  
dian Agent", y el indio fué des-  
pedido de sus tierras.

Grandes promesas le fueron  
hechas; ninguna fué cumplida.

No se discute con "niños".

El Senado ha tenido un gesto  
generoso.

Se proyecta dar una pensión  
de un dólar diario a todo indio  
que haya cumplido setenta años.

Pocos gozarán del regalo, y no  
por mucho tiempo.

Puesto que nuestra unidad de  
cálculo es el millar de millones,  
el regalo no parece ser mucho  
más importante que un "niquel"  
de la vieja era.

Los "conquistadores" están pre-  
parando un proyecto de ley para  
darse pensiones.

Entre treinta y cincuenta dóla-  
res por mes.

Y a partir de los 60 o de los  
65 años.

Cuestión de pigmento de la  
piel.

El blanco vale más.

Pero vive menos.

Sentido común.

Las declaraciones recientes de  
Mr. Hull, secretario de Estado,  
referentes al comercio de exporta-  
ción, le han sido dictadas por  
mi distinguido amigo el señor  
Pero Grullo.

Que no se puede pensar en ex-  
portar si se espera que el pago  
sea hecho en moneda, es argu-  
mento que mi distinguido amigo  
está murmurando hace muchos  
años en los oídos de los que care-  
cen de sentido común.

Mr. Hull dice que como la  
cantidad de rodajas de metal es  
muy limitada, las naciones ex-  
tranjeras no pueden pagar con lo  
que no tienen.

Y aconseja que los productores  
se metan en la mollera que un  
dólar importado permite la exporta-  
ción de otro dólar.

No en metal; en mercancía.

Lo que no impedirá que los  
que no ven más allá de sus narices  
insistan en querer exportar mer-  
cancía importando en cambio ro-  
dajas de metal.

Por ese camino no llegarán ni  
a importar rodajas de salchichón  
de Vich.

Pero Grullo está muy satisfe-  
cho de ver que, en un mundo ob-  
secado por el insensato sistema  
proteccionista, quedan hombres  
sensatos que proclaman la necesi-  
dad del libre comercio como único  
sistema que pueda conseguir la  
Prosperidad para las naciones.

Y la Paz.

Estilo japonés.

Durante años hemos estado  
asistiendo a rabietas japonesas  
causadas por el temor de la curio-  
sidad de turistas aéreos, terrestres,  
marinos y submarinos.

Volar sobre Nagasaki era un  
crimen que ponía los pelos de  
punta a los que los peinan recios y  
negros.

Un fotógrafo era un bicho no-  
civo en país japonés.

Tantas rabietas se llevaron que  
los dedos se les antojaban hues-  
pedos.

Cada visitante era un país po-  
tencial.

En cierre o cerrado.

Los chinos se están permeando  
del espíritu japonés.

Un grupo de turistas japoneses  
visitó el otro día la base de avia-  
ción naval de Haichow, en la  
provincia de Kiangsu.

Los chinos querían saber si los  
visitantes admirarían los progre-  
sos aéreos de su país.

Los admiraron, y mucho.

Los miraron mucho más.

Cuando terminó la visita, des-  
pués de complicados saludos asi-  
áticos, los visitantes llegaron a la  
puerta del cuerpo de guardia.

Un oficial chino manifestó que  
las exigencias de los reglamentos  
le obligaban a examinar el conte-  
nido de bolsillos abultados y sos-  
pechosos.

Y al cabo de pocos minutos ha-  
bía confiscado dieciocho cámaras  
fotográficas y un sin fin de ca-  
retes de películas impresionan-  
tes.

Las cámaras fueron hechas  
cero.

Las películas fueron viradas.

Erón muy interesantes.

El señor Algara ganó su  
litigio contra el periódico  
"El Universal", de Méjico

(Continuación de la primera página)  
ha a su patria como enviado diplo-  
mático ante el gobierno de  
Washington. La sala del tribunal  
se hallaba, por este motivo, muy  
concurrida, y tan pronto dió a  
conocer el magistrado su resolu-  
ción, el señor Algara se vió ro-  
deado por numerosos amigos de-  
sesos de felicitarle.

La parte demandada estuvo re-  
presentada por M. D. Bromberg,  
gerente de la oficina comercial  
que tiene "El Universal" en Nue-  
va York, y por varios de sus em-  
pleados, asesorados por cinco  
abogados. La acusación estuvo a  
cargo del conocido letrado Mr.  
Walker, que se desempeñó con  
brillantez.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separación  
del cargo que desempeñaba el se-  
ñor Algara, dispuesta por los re-  
presentantes locales del mencio-  
nado diario mejicano. Al expresar  
su resolución el juez Leary hizo  
subrayar la injusticia cometida  
contra el demandante, cuya soli-  
citud de compensación concedió.

El proceso tuvo por causa la  
inconsulta e insulta separ



# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

## PATRÓN DEL DÍA

### Recetas de Cocina

#### Jamón a la malagueña

(4 personas)

**Ingredientes:**  
3 tajadas de jamón por persona; 1 hilo de espinacas; 1 copa de vino Málaga; crema de leche; 2 cucharadas; 1 decilitro de buen jugo de ternera.

#### Preparación:

Untar una fuente de metal con manteca, colocar en corona 3 tajadas de jamón, verter sobre ellas el vino de Málaga, poner manteca sobre el jamón, poner el horno diez minutos. Para las espinacas se procede como es costumbre; se pasan por el tamiz, luego se ponen en una cacerola con manteca bien dorada, se sazonan agregándole un cucharón de sal. Bechamel y la nata se deja hervir un poco; el jugo de ternera deberá haber sido bien reducido y algo consistente. Este último se mezcla con la nata y se agregan a las espinacas. Cuando se retira la fuente del horno, se vierte el jugo de la fuente y con una cuchara se rocían las tajadas de jamón con el jugo de ternera. Se envía a la mesa.

#### Pollo saltado Bonne-Dame

1 pollo grande.

24 cebollitas glaciadas.

250 gramos panceta magra.

6 zanahorias torneadas.

1 copa de buen vino blanco.

1 cucharada de extracto de aves.

#### Preparación:

Limpio el pollo, se corta por coyunturas en cinco partes, se sazona, se hace dorar con manteca, se le agregan las cebollitas, a cual se le habrá retirado el agua, cortándolo en cuadros un poco espesos, dándole un hervor, se deja rehogar todos los ingredientes unos diez minutos; se agrega luego el vino blanco, dejando que termine de cocer unos veinte minutos; se agrega entonces el extracto o si no un cucharón de buen jugo de aves; se retira el pollo, se coloca en el recipiente de servicio con la espinadada. Se escurren los demás ingredientes colocándolos sobre las presas del ave, se agrega antes de enviar a la mesa cincuenta gramos de manteca fresca en pequeñas parcelas, se liga con ésta la salsa que resta, se vierte sobre el pollo, se tapa, se sirve. Las cebollitas deberán estar ya doradas y cocidas antes de ponerlas con el pollo; las zanahorias una vez torneadas en forma de dientes de ajo, se cuecen en agua y sal, se saltan con manteca, espolvoreándolas con un poco de azúcar en polvo.

#### Opiniones de personas entendidas

Para que las patatas se asen pronto, cocínelas 10 minutos en agua con sal y después se tuestan al horno.

El libro de cocina debe de escribirse con hule, así aunque se manche se puede limpiar con un paño mojado.

El bizcocho que esté adornado con azúcar, debe de cortarse con un cuchillo que antes se haya mojado en agua muy caliente. De esta manera no se partirá el bizcocho.

Las nueces que deben usarse para rellenos cocinados, deben añadirse un momento antes de retirar la mezcla del fuego. Lo mismo se hace cuando se usan para el betún de los bizcochos.

#### Acalorados debates en el Senado sobre el programa de obras públicas y ayuda

(Continuación de la primera página)

En las industrias privadas se destruyeron completamente. Cuando el senador Robinson estaba haciendo uso de la palabra, el senador McCarran le interrumpió para preguntarle si él estaría en favor de una enmienda que ordenara que se compraran materiales por valor de dos mil millones de dólares a mitad del costo.

—Claro que no—contestó Robinson.

—Entonces—añadió McCarran—¿usted está dispuesto a poner precio al sudor de los trabajadores y no al costo de producción?

—Oh no—respondió inmediatamente el senador Robinson—ese es el carácter de las argumentaciones que usted ha venido haciendo en todas las ocasiones que se le ha presentado.

El senador Glass, preguntó a Robinson si la proposición hecha por el senador McCarran no sería destructiva y perjudicial para los trabajadores a lo cual contestó el senador afirmativamente.

El senador Glass estuvo de acuerdo con la contestación de Robinson.

## NOTAS DE SOCIEDAD

El doctor don Alfonso Reyes, embajador de México en el Brasil, se encuentra en Nueva York con su señora, de camino a Río de Janeiro para donde se embarcará el sábado próximo, en el vapor "Western Prince." Durante su permanencia aquí se hospeda en el Hotel New Yorker.

En breve se espera la llegada a esta ciudad, del señor don Alfonso Rosenwald Díaz, que ha sido nombrado ministro de México en Bolivia. En el viaje le acompañará la señora de Rosenwald.

La histórica fecha del 24 de febrero "El grito de Baire" que los cubanos celebran con particular veneración, será festejada en esta ciudad el sábado próximo por la noche en el Hotel Paramount, bajo los auspicios de la Juventud Cubana.

Este grupo, queriendo asociar el sentimiento patrio con el afecto por el desvalido ha dispuesto destinar el producto que obtenga a beneficio de la fundación de ciegos Varona Suárez, meritoria institución de la Habana, y a cuyo éxito material y moral han ofrecido cooperar prácticamente conocidos elementos sociales de la colonia aquí radicados.

Horas gratas se anticipan muchos que han decidido asistir y a ello contribuirán las dos excelentes orquestas contratadas que facilitarán los baillables hasta bien entrada la madrugada.

Hace unos días se embarcó para Europa, en el vapor "Bremen", la señora Sedler de Sacasa, esposa de don Armando Sacasa, cónsul de la colonia de Cuba, con sus dos hijos. La señora de Sacasa se propone pasar varios meses de vacaciones en Alemania.

En el "Orizaba" de la Ward Line sale mañana para Mérida, Yucatán, México, a pasar sus vacaciones, la señorita Alicia Escalante Bates, secretaria de la Agencia de Turismo del gobierno mejicano en esta ciudad. La señorita Bates es hermana del señor A. E. Bates del Banco Nacional de México.

El doctor don Evaristo Carazo, ex-secretario de la legación de Nicaragua en Washington, saldrá el sábado próximo para Managua, perfectamente restablecido después de la operación quirúrgica que le trajo a esta país. A despedirle acudirán al muelle muchas de sus numerosas amistades en Nueva York, donde el doctor Carazo ocupó un elevado cargo en la sucursal del Banco Nacional de Nicaragua.

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña la señora puertorriqueña Eloisa Castro de Cuevas, esposa del señor Max Cuevas, personas muy estimadas de la colonia. Los esposos Cuevas-Castro han recibido muchas felicitaciones. El estado de la madre y de la niña es muy satisfactorio.

Ya se encuentra completamente restablecida de la enfermedad que por varios meses la tuvo postrada en cama, la señora Clara P. de Sierra, esposa del señor José Sierra y hija de los esposos Rafael Pérez y Clara A. de Pérez, residentes en Arlington, N. J. Con este motivo la señora Sierra ha recibido las visitas de sus numerosas amistades, que han acudido a felicitarla por su completo restablecimiento.

Hoy se embarca para Puerto Rico, en el vapor "Borinquen", el doctor Armando Ortiz.

### Los inflacionistas quieren aprovechar la decisión de la Corte sobre el oro

(Continuación de la primera página)

mentales en los puntos de vista que caracterizan al grupo que pide el aumento en el medio circulante y el que prefiere continuar con medidas más ortodoxas.

Los inflacionistas son de opinión que el fallo de la Corte ha dado más solidez a su causa.

Por otra parte, los que no convienen con ellos prevén que los tenedores de bonos se organizarán para obtener leyes que rediman sus valores al precio antiguo, especialmente si el valor del dólar actual baja.

El senador Hastings, demócrata de Delaware, aunque sin hacer predicciones, ha dicho que "en lo que respecta la moneda el pueblo puede contar con el congreso y no con la Corte".

### Nace un niño sin el esófago

NEWBURGH, N. Y., febrero 20 (AP).—Aunque alertados por la condición del niño, los médicos del hospital de San Lucas siguen esperando el desenlace en el caso de Richard Earl Linsig, que nació el sábado último sin el esófago.

El chico parece adelantarse a la alimentación de leche que se le da por un tubo de caucho en el abdomen. En todo otro respecto se halla perfectamente bien y es normal, pero los médicos dicen que no tiene perspectivas de vida.

### NO GUARDE SECRETOS

Tener un buen producto y no anunciarlo es como guardar un secreto, en este caso sin beneficios para usted. Anuncie en LA PRENSA.

## PAREJA DE BAILES



George Raft y Margo, pareja de bailes que aparece en la película "Rumba" que se empieza a exhibir mañana, día de Washington en el Teatro Paramount.

Ambos artistas presentan una interpretación del tradicional baile cubano que titula la obra.

## POR LOS TEATROS

### NUOVA PRODUCCION EN EL RIALTO

Hoy empieza a exhibirse en el teatro Rialto la película "Car 99". Fred MacMurray, uno de los nuevos actores de la pantalla, es el protagonista de esta cinta cinematográfica, acompañándole Sir Guy Standing, William Frawley y Ann Sheridan. Charles Barton actúa como director de la película.

En esta producción se retrata la vida y peligros de los agentes de seguridad que tienen que estar de servicio en los automóviles radio-receptores del Departamento de Policía.

### "SEQUOIA", POR FIN...

Por fin, después de haber sido pospuesta su presentación por algunas ocasiones debido a las peticiones del público para que se siguiera exhibiendo la película "David Copperfield" el Capitol anuncia que mañana viernes se empezará a presentar la ya anunciada producción "Sequoia". Esta película, se echó dos años para ser producida. Es un exponente fiel de lo que la cinematografía ha alcanzado en materia de progreso y de fotografía panorámica.

### OPERA EN EL HIPPODROME

La Chicago Opera Co. anuncia que mañana se pondrá en escena en el teatro Hippodrome la ópera "La Traviata", en vez de "Madame Butterfly" como anteriormente fuera anunciado. El día primero de marzo se presentará la creación de Rossini "Mosses".

### METROPOLITANO

El Metropolitan presenta en la décima semana de su temporada de 1934-35 el siguiente programa operativo:

"Tristan Und Isolde," el lunes por la noche; "Peter Ibbetson" (primera vez en esta temporada) el miércoles por la noche; "Goettermuermung" el jueves por la noche; "Die Meistersinger" el viernes por la noche; "La Sonambula", el sábado por la noche; "Il Trovatore" el sábado por la noche. El domingo habrá concierto especial y el martes por la noche, en el Academy of Music de Brooklyn, "Lucia De Lammermoor".

### MARGO EN EL PARAMOUNT MAÑANA

Margo, la ya conocida y célebre bailarina mejicana, aparece en la película "Rumba" que empieza a exhibirse mañana en el Teatro Paramount. Margo es bien conocida en su tierra natal, en Estados Unidos y en España.

George Raft y Carole Lombard vuelven a aparecer juntos en esta película. Ambos han actuado juntos en anteriores producciones especialmente en aquella titulada "Boler" que fuera exhibida por primera vez en Nueva York en el mismo coliseo.

Margo aparecerá personalmente en la noche inicial de "Rumba" acompañada de la orquesta de Xavier Cugat. En la referida película Carole Lombard, Iris Adrian y Margo son las parejas de baile del conocido Raft.

### GENEROSIDAD

Mae West, hermosa rubia y una de las más populares artistas de la pantalla, ha sido siempre aficionada a coleccionar diamantes y joyas adornadas con esta piedra preciosa.

Lo curioso del caso es que Mae West no hace esto con el propósito de poseer permanentemente una colección valiosa de esta tan preciada gema, sino con el fin de tener siempre a mano algo de su gusto y encanto que presentar, cuando la ocasión se ofreciere, a sus amistades y compañeros de trabajo.

Al terminar la filmación de "No es pecado", esta gentil mujer repartió valores por \$15,000 entre los que con ella contribuyeron (sigue en la sexta página)

## SECCION DE RADIO

### Sintonizaciones preferentes hoy

#### HORA MUSICAL

9.35 a 10.30 A. M.—WNYC

#### VARIEDADES MUSICALES

10.30 a 11.30 A. M.—WEAF

#### BANDA DE LA ARMADA

11.30 A. M. a 12.00 M.—WJZ

#### BANDA DE MANHATTAN

1.30 a 2.15 P. M.—WNYC

#### SELECCIONES MUSICALES

2.00 a 2.45 P. M.—WJZ

#### JOSE ALVAREZ

2.45 a 3.00 P. M.—WMCA

Este tenor mejicano dará el programa siguiente:

#### BANDA SINFONICA

3.00 a 4.00 P. M.—WNYC

Interpretará:

Musical Society of New York

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

Interpretará:

### Programas de Interes

#### ANUNCIADOS PARA MANA VIERNES

11.15 a. m. — Don Alvaro, WABC

2.00 p. m. — Concierto de Alemania, WJZ

3.15 p. m. — Programa de Chopin, WNYC

8.00 p. m. — Marimba Hurtado, WHN

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El Toreador", WBNX

10.30 p. m. — "El



## Potente selección de la Liga Escocesa jugará dos partidos en N. Y. en mayo

Vendrá a los Estados Unidos después de jugar en Canadá.—Varios partidos por la Copa Nacional se juegan el domingo.—Interesantes partidos amistosos mañana

Una poderosa selección profesional escocesa de football vendrá aquí a los Estados Unidos en el mes de mayo a celebrar cuatro partidos aquí. La jira del combinado escocés, formado entre jugadores de la famosa Liga Escocesa, ha sido organizada por la Dominion of Canada Football Association y dispuesta de modo que permita a los viajeros jugar dos partidos en la ciudad de Nueva York y dos en el Oeste, además de los siete que va a sostener con equipos canadienses en el Dominio.

Los escoceses jugarán sólo con seleccionados aquí. Su primer partido en Nueva York será contra un escogido de la United States Football Association, y el segundo contra una selección de la State Football Association, ambas a base de los mejores elementos disponibles, "amateurs" y profesionales.

### Partidos para mañana

Se ha preparado un atractivo programa de partidos de balmopé para mañana, tanto profesionales como "amateurs".

Conforme hemos anunciado, el Hispano F. C. se batirá en el Hawthorne Field, Brooklyn, a las 2.30 p. m., con el Hatiboh F. C. Con este partido estrena el cuadro de la calle 14 su nueva "cancha".

Los New York Americans le harán frente en otro partido amistoso a los First Germans, en el Starlight Park, también a las 2.30 p. m.

Schwarz ha firmado definitivamente al jugador sudamericano Ramirez, quien desempeñará regularmente el puesto de extremo derecho de los Americans.

En el Commercial Field de Brooklyn, Celtic chocará con un seleccionado de la Brooklyn Soccer League, con "kick-off" a las 2.30 p. m.

Una selección netamente italiana se encará con un seleccionado puramente americano en el Recreation Park, Long Island City, a las 2.30 p. m.

### Para el domingo

Brookhattan vs. Brooklyn Celtic en el Starlight Park, Celtic American vs. Irish American en el Clark's Field, Phila Germans vs. Canton en Filadelfia, por la National Challenge Cup.

El Segura F. C. volverá a las andadas enfrentándose con el Greenpoint United F. C., en la cancha de éstos, en un "match" por el campeonato de la Metropolitan Soccer League.

Nos informa el señor Ramirez García que Chendo y otros jugadores van a debutar en las filas seguras.

### Otros partidos

El Gibraltar F. C. se enfrentará mañana, reforzado con jugadores de otros clubs, con los Brooklyn Germans, en el Metropolitan Oval, a las 2.30 P.M.

El domingo los gibraltareños jugarán con el Manhattan en el McGolrick Field, a las 1 P.M.

El Melita Union y el West End F. C. jugarán en la misma "cancha" a las 3 P.M.

El Gerritsen Park jugará el domingo un partido del torneo de copa de la Brooklyn Soccer League con el Norge F. C. El "kick-off" será a las 2.30 P.M. en el West End Oval. Ernesto Rojas reaparecerá en las filas del Gerritsen Park después de una temporada con los Scots Americans de la Metropolitan League.

El Alianza Perú deberá hacerle frente al Waverly F. C. en el Woodward Oval, por la liga, a las 1 P.M., el domingo.

El Galicia F. C. aparece en programa contra el Juventus, para el domingo.

## Los cargos contra Azaña y Casares irán pronto al tribunal

(Continuación de la tercera página)

para evitar la masonería entre los militares y la razón de los cambios hechos en los planes militares.

Por su parte los monárquicos presentaron otra propuesta pidiendo que el gobierno explicara por qué razón se les había concedido a los generales Batet y Ochoa tan altas recompensas militares.

### Mantenida la suspensión del Estatuto

MADRID, febrero 20. (AP).—Por 13 votos contra 6, el Tribunal de Garantías Constitucionales rechazó la apelación presentada por don Marcelino Domingo, contra la suspensión del Estatuto de Cataluña.

## Estalló la caldera de un tren trasandino

LIMA, Perú, febrero 20 (AP).—La caldera de la locomotora de un tren de carga andino que viajaba entre Chosica y Oroya hizo explosión e hirió gravemente a tres personas.

## LA "AMENAZA NEGRA" DE MAX BAEK

### JOE LOUIS

El sucesor de Harry Wills y George Godfrey como negro pesadilla del campeón mundial del peso máximo.



## Habla el Arbitro

¿Cómo, cuándo y por qué hay faltas en los partidos de fútbol. La mayor parte de los incidentes en las "canchas" se deben al desconocimiento de los reglamentos por jugadores y público. El conocido "referee" señor Carlos Ferrer explicará en esta sección la razón de muchos de los fallos más comúnmente discutidos.

No se puede "golear" directamente desde los siguientes golpes francos (free-kicks), o de los "free-kicks" impuestos por las razones enumeradas más abajo:

- 1.—Centre-kick.
- 2.—Goal-kick.
- 3.—Golpe franco impuesto a) por haber un equipar "jugado" dos veces el balón antes de ser éste "jugado" por otro; b) por "jugar" dos veces seguidas con el balón un mismo jugador tras el "throwing in"; c) por igual falta al tomar un "free-kick"; d) por la misma razón al ejecutar un "penalty".
- 4.—Offside.
- 5.—Por "llevar" el portero el balón.
- 6.—Por "cargar" al árbitro ilícitamente.
- 7.—Por "jugar" el esférico ante de que haya tocado el suelo al ser lanzado por el árbitro para reanudar el partido después de una interrupción.
- 8.—Por no "puntearse" el balón hacia adelante en un "penalty".
- 9.—Por una "jugada peligrosa".

(Pregunte al señor Ferrer, al cuidado de esta sección, cualquier duda que tenga sobre la legalidad de una jugada dudosa).

## Coronel ecuatoriano presenta grave dilema al gobierno del Ecuador

GUAYAQUIL, febrero 20. (AP).—El proyecto del gobierno para deportar a uno de sus más celosos críticos como extranjero indeseable, ha provocado hoy efervescencia de las pasiones políticas.

El coronel Luis Larrea Alba, líder de los liberales y socialistas de la izquierda, se dice que está complicado en varios movimientos subversivos.

El coronel tiene amigos de gran influencia en los círculos militares y estos comenzaron inmediatamente a ejercer presión para salvarlo de la deportación. Aunque nació en Chile, sus padres eran ecuatorianos y aquí siempre se le ha considerado como tal.

La decisión del gobierno suscita también varias cuestiones legales, pues la constitución prohíbe la deportación por motivos políticos y estipula que los hijos de ecuatorianos que nazcan en el extranjero pueden naturalizarse con sólo una declaración voluntaria.

La PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

Notifiquen al Departamento de Circulación

## Se nota una crisis coalicionista entre los senadores del partido en mayoría

(Continuación de la segunda página)

dó un receso, solicitado por uno de los representantes.

Comentarios

Durante este breve receso de un cuarto de hora, los legisladores comentaron el mensaje del gobernador Winship, expresando algunos su desacuerdo con muchas de las cuestiones tratadas por el Jefe Ejecutivo.

El representante Ramos Antonio lo calificó con una palabra "Fatal".

Martínez Nadal, por su parte, declaró que era difícil hacer comentario alguno de momento, sin antes estudiar el Mensaje detenidamente.

Las declaraciones del doctor Figueroa a la prensa, comentando el mensaje, fueron éstas:

Me satisface la solución del problema de la Beneficencia Pública, porque con una población indefensa y degenerada físicamente, no se puede atacar eficientemente ningún problema público.

Estoy en desacuerdo con las medidas centralizadoras del mensaje, en todo aquello que afecta a las facultades prerrogativas y derechos de los municipios, así como a la supresión de estas unidades de gobierno a través de planes de consolidación. A todo lo más que podría llegar yo a admitir, sería a la consolidación de servicios en distritos municipales formados por municipios contiguos, pero conservando cada uno su autonomía, es decir, en sistema de pequeñas federaciones municipales.

Soy en absoluto contrario al restablecimiento de la pena de muerte. Creo que el problema de la delincuencia, por educación, más bien que con pena, puede ser resuelto. Y el delincuente puede regenerarse.

No favorezco la idea del Gobernador de no autorizar a los ciudadanos correctos a usar un arma para la defensa contra los criminales.

Además, las estadísticas están en contra de esa medida.

### Un telegrama

Poco antes de las 12, la Cámara de Representantes volvió a reanudar sus trabajos, dándose lectura a un telegrama de los agricultores de la zona de Cabo Rojo, en el que éstos solicitan de la Legislatura cablegrafía a Washington requiriendo la solución del angustioso problema de los colonos de caña, cuya situación, según se alega en el telegrama, se hace insostenible a estas horas, luego de haberse ordenado la paralización del corte de la caña madura. Ello acarrearía pérdidas considerables que en opinión de los colonos son ruinosas.

Al entrar en la discusión de este asunto, la Cámara resolvió que la cuestión pasase al Comité de Hacienda, después de un debate de más de tres cuartos de hora. El doctor Figueroa se mostró partidario de que el asunto planteado en la Cámara pasase al Comité de Hacienda, pero al mismo tiempo manifestó que el asunto debía ser resuelto.

El Jurado que entendía en el proceso fue disuelto, sin haber podido rendir veredicto.

Busque su cuarto o apartamiento entre los muchos que a diario ofrece LA PRENSA.

## Roosevelt considera imperiosa necesidad prolongar por dos años la NRA

(Continuación de la primera página)

pañías reduciendo los precios y después volviéndolos a aumentar tras logrado su propósito absorbente. El Congreso tiene que determinar si es posible controlar en alguna forma los precios en las corporaciones y compañías privadas.

Mr. Roosevelt menciona vagamente el asunto de los precios, que en el pasado, ha sido motivo de grandes controversias al igual que la cláusula 7-A.

Pero no se sabe aún si Mr. Roosevelt está en favor de que se elimine el presente sistema de control de precios tal y como lo especifica la NRA que está en vigor o si él quiere que esto se entienda en alguna forma.

Entre aquellas cosas solicitadas por el presidente Roosevelt en su mensaje están las siguientes: Que se fijen salarios mínimos y el máximo de horas laborales en las industrias.

Que se apliquen en una forma más adecuada los principios de la ley contra monopolios, especialmente aquellos que tienen que ver con la ilegalidad de los mismos y el control sobre precios en las compañías privadas.

Que se protejan las pequeñas compañías.

Que se establezca un nuevo medio para hacer respetar los códigos industriales, posiblemente por medio de procesos civiles.

Muchas personas se han fijado que el presidente Roosevelt no hizo mención a la cláusula 7-A de la NRA. Esta cláusula motivó algunas controversias, pero tal parece como si la administración quisiera que ésta siguiera en vigor en la forma que se encuentra hoy día.

Mr. Roosevelt recomienda que se permita a los obreros a poder organizarse en la forma que creyeran conveniente y que nombren sus cuerpos representativos para discutir con los patronos aquellos asuntos que se relacionan con los trabajadores.

Los redactores preguntaron a Mr. Richberg si el hecho de que el presidente Roosevelt ha omitido comentar sobre la sección 1-A quiere decir que él deja el campo abierto para que esta cláusula sea enmendada, éste contestó que tal asunto quedaba en manos del Congreso y que él era el llamado a determinar lo que haría con esta sección de la NRA.

El mensaje presidencial no fue acompañado de un proyecto modelo, como ha ocurrido en otras ocasiones. La Comisión de Finanzas se encargará de redactar el proyecto que será sometido a la consideración de ambas cámaras legislativas. Así lo ha manifestado el senador Harrison, presidente de este comité.

Se dice que los jefes de la agencia que se encarga de administrar la NRA tienen en mente recurrir a las cortes criminales contra aquellos violadores de los códigos industriales.

También se ha notado que el presidente Roosevelt nada dijo en su mensaje sobre el "Águila Azul" de la NRA. Algunos jefes de la agencia que se encarga de la administración de esta ley han manifestado que el emblema continuará en vigor.

El senador Borah, quien ha sido uno de los más feroces críticos de las tendencias monopolizadoras de la NRA, comentando el mensaje presidencial dijo que creía que éste era lo suficiente amplio para que los legisladores involucrados en la Ley de Rehabilitación algunas secciones que dieran al traste con los monopolios en la nación.

Los legisladores demócratas se han manifestado en favor de las manifestaciones hechas por el primer magistrado en su mensaje, especialmente aquellas que se refieren a poner coto a la ola de monopolios que se está extendiendo por Estados Unidos.

Mientras el senador Harrison hacía planes para empezar a celebrar vistas públicas sobre el asunto, el Comité de Trabajo de la Cámara de Representantes oía las declaraciones de Francis J. Gorman, organizador de la Unión de Trabajadores Textiles de América, quien dijo que la fe que los obreros tenían en la NRA había sufrido un colapso.

tió para que fuese referido al Comité de Hacienda, cuya misión será redactar el cablegrama a Washington y someterlo a una de las próximas sesiones de la Cámara.

La Cámara levantó su sesión hasta hoy a las nueve de la mañana.

### NO HUBO VEREDICTO

SAN JUAN, P. R., febrero 17. —En la Corte Federal se vio el proceso incoado por el Gobierno Federal contra el doctor Carlos P. Guffain, de Mayagüez, por el delito de prescribir narcóticos ilegalmente.

El Jurado que entendía en el proceso fue disuelto, sin haber podido rendir veredicto.

Busque su cuarto o apartamiento entre los muchos que a diario ofrece LA PRENSA.

## Es posible que Ruth acepte un contrato como jugador regular de los "Yankees"

El Bambino dijo que tenía algo en mente pero que aún no podía ser divulgado.—Dió trece batazos de cuatro esquinas en el Oriente.—Se verá pronto con Ruppert



Babe Ruth

## DESAPARECE POR 3a. VEZ UNA MUCHACHA DE 15 AÑOS EN VIRGINIA

En las dos ocasiones anteriores se la halló atada de pies y manos a un árbol

FREDERICKSBURG, Virginia, febrero 20. (AP).—Esta mañana se dio parte a la policía de la tercera desaparición de la joven de 15 años Caroline Musante, que vive en el Condado de Stafford y los padres de la muchacha pidieron a las autoridades que se diera la alarma por la radio, creyendo que se trata de un secuestro.

Los funcionarios del condado dicen haber sabido por los padres de Caroline que ésta fue al jardín para tirar sus cenizas antes de salir para el Colegio establecido en la Audiencia de Stafford.

Añadieron los padres que la habían buscado en el jardín y que allí encontraron una nota en la que se decía que la niña había sido "secuestrada." Desde su desaparición, que se cree ocurriera a las ocho de la mañana, no ha vuelto a saberse de ella.

En dos ocasiones anteriores y casi en la misma época del año se ha encontrado a Caroline en el bosque, atada y a corta distancia de su casa, después de recibirse el parte de que había sido "secuestrada." Ambos casos se investigaron minuciosamente y aun el departamento de Justicia intervino en el misterioso suceso.

El año pasado, después del segundo "secuestro", las autoridades del condado se desentendieron del caso porque el juez Frederick W. Coleman no quiso permitir que se hiciera gasto alguno en la investigación, declarando que se trataba de un infundio.

Las dos veces anteriores se encontró a Caroline amarrada de pies y manos a un árbol y siempre guió a las partidas que buscaban a la joven su hermano mayor, Lonnie.

Las anteriores desapariciones de Caroline ocurrieron el 3 de febrero de 1933 y el 22 de febrero de 1934.

## Presentó ayer sus credenciales en Washington el doctor Castillo Nájera

(Continuación de la segunda página)

Estos son asuntos sumamente delicados que están cargados de posibles disgustos.

8.—Negociación de un tratado comercial recíproco. Este está todavía remoto pero no por eso deja de figurar prominentemente en el programa del departamento de estado, y el gobierno mejicano está ansioso de acelerar la negociación de tal tratado para asegurar, si es posible, un mayor mercado a sus legumbres.

9.—Existe por último la disputa sobre el Chamizal en El Paso, que data desde 1864. Al departamento de Estado le gustaría en contra la forma de arreglar esta controversia territorial.

La asamblea nacional de El Salvador confirmó la elección del Pde. Martínez

SAN SALVADOR, El Salvador, febrero 20 (AP).—La elección del general Maximiliano H. Martínez como presidente de la república durante el período de 1935 a 1939 fue confirmada ayer por la asamblea nacional. El general Andrés J. Menéndez, actual presidente interino, es vicepresidente.

Babe Ruth llegó ayer después de un viaje alrededor del mundo. Este tan pronto llegó al puerto dio a entender a aquellos que fueron a recibirlo que había cambiado de manera de pensar sobre su retiro de la pelota activa, diciendo que posiblemente volvería al diamante en calidad de jugador regular si era que no aparecía un puesto de manager que él pudiera desempeñar en algunas de las novenas de las dos ligas mayores.

Este llegó a Nueva York a bordo del vapor "Manhattan." Un crecido grupo de periodistas fue a recibirlo. Fue interrogado sobre si iba a actuar como jugador en la temporada próxima y éste contestó que era posible que volviera a firmar un contrato con los Yankees para la temporada de 1935, toda vez que no había posibilidad alguna de que fuera contratado para desempeñar el puesto de piloto por ahora.

El Bambino, sin embargo hizo hincapié en que la única forma en que él firmaría un contrato como jugador sería en calidad de pelotero regular y no como "tapón" o sustituto.

Si éste no llega a un acuerdo con los Yankees, entonces se retirará a vivir una vida tranquila, o se dedicará a ver si logra hacer conexión con un team de las ligas mayores.

"Algo tengo en mente—dijo—y tiene que ver con la pelota en las ligas mayores, pero no puedo decirlo hasta que no reciba los consejos de otras personas. Tampoco puedo decirles quienes serán esas personas. Lo único que puedo decir por ahora es que no tiene nada que ver con la compra de ningún team."

Fue fuertemente interrogado sobre el contrato que le fuera enviado en el cual se le estipula un salario de un dólar anual.

"De primera intención creí que el dólar se refería a un bono—dijo riendo—. La próxima semana saldré de caza. Antes de salir me comunicaré con el coronel Ruppert y si él me invita a tener una conferencia, entonces llevaré a ésta el asunto del contrato de un dólar que me enviaron los Yankees."

Ruth dijo que su viaje alrededor del mundo no había determinado nada en relación con el haber logrado un contrato como manager de una novena.

"Creo que no hubiera obtenido contrato alguno, aunque me hubiera quedado en Estados Unidos por todo el invierno," añadió.

El Babe llegó acompañado de su esposa y de su hija Julia. Este dijo que no pesaba más de lo que pesara en el pasado mes de octubre, esto es 235 libras.

Este dijo que las dos cosas que le habían llamado más la atención en todo el viaje—unas 21,000 millas—habían sido: el recibimiento que le hicieron en Tokio, en donde cientos de miles de personas fueron al muelle, y cuando le pusieron un par de skis en St. Moritz.

"Nunca he visto más gente que la que me recibió en Japón—dijo—. Para llegar al hotel en donde nos hospedamos, tuvimos que dilatarnos horas y horas. Y no olviden ustedes que yo jugué los 22 innings de los juegos que tuvimos en Japón y Manila."

"¿...? algunos de ellos; solo trece batazos de cuatro esquinas."

Habiendo llegado Ruth a Nueva York nuevamente, y después de las manifestaciones por él hechas a los cronistas deportivos y representantes de la prensa, lo único que queda envuelto en un velo de misterio es lo que él tiene en mente con relación a las ligas mayores.

Esto es algo que servirá de base para emitir opiniones diversas y hacer vaticinios al azar... a menos que el mismo Ruth no sopla al oído de alguien lo que él tiene en mente.

## Bambrick cree que la huelga en los edificios de N. Y. seguirá todavía

(Continuación de la segunda página)

hasta que los patronos no acepten las proposiciones hechas por los trabajadores.

Mr. Bambrick ha manifestado que si los dueños de edificios no quieren llegar a un acuerdo sobre el asunto, que entonces la unión no se hace responsable de las consecuencias que la negativa pueda traer.

Mr. Merritt insiste en que los dueños no están de acuerdo con los términos del acuerdo y que por lo tanto creen que no es posible que continúen por ahora negociaciones de arbitraje.

Mr. Bambrick insiste en que la huelga tendrá que continuar y que los trabajadores desatarán su furia.

## GUÍA DEL LECTOR

Reunión del Voto del Mar Social Club, 25 p. m.

Junta de Damas del Círculo Cultural, 8 p. m.

Junta de Damas Apícola Peruana, 8 p. m.

Reunión del Comité de Damas del Club Cubano, 8 p. m.

Junta del Quinquenio Social Club, 8 p. m.







# Industria, Banca y Comercio

## ARGENTINA RECOLECTARA 433,000,000 DE BUSHELS DE MAIZ EN MARZO PROXIMO

WASHINGTON, D. C., febrero 20. (P) — Mr. P. O. Nyhus, agrónomo agrícola a la legación de los Estados Unidos en Buenos Aires, informa que hay en perspectiva una cosecha de maíz sin precedentes en la Argentina, para ser recolectada en el próximo mes de marzo.

Informábase asimismo una área de cultivos sin precedentes: 17,372,000 acres comparado con el promedio de 14,567,000 acres.

La cosecha actual se espera que será de unos 433,000,000 de bushels.

### COMERCIO EXTERIOR DE MEXICO

Los datos que proporciona la Secretaría de la Economía Nacional, respecto al comercio exterior de México, son muy ilustrativos. Establecen una comparación entre las cifras de enero a octubre de 1934, y las del mismo período de los años de 1933 y 1932. Por esa comparación se ve, a través de los valores correspondientes a importaciones y exportaciones, como ha venido saliendo México del período de la crisis.

De enero a octubre de 1934, el valor de las importaciones fue exactamente de 276,384,270 pesos; en el mismo período de 1933, ese valor fue de 190,769,135 pesos y, finalmente, en el mismo período de 1932, México importó artículos por valor de 150,256,467 pesos.

Las exportaciones en 1934 sumaron exactamente 539,068.46 pesos contra 267,639,189 pesos en 1933 y contra 264,170,979 pesos en 1932. Estos números corresponden a los diez primeros meses de cada año.

De esta suerte, resulta que las importaciones hechas por México en 1934 aumentaron en 83.94 por ciento, con respecto a las de 1932, en tanto que las exportaciones tuvieron un alza de 104.06 por ciento.

Respecto al fuerte aumento de la importación, la Secretaría advierte que una de las causas principales es la relación entre las monedas mexicanas y las extranjeras. Otra razón fue la necesidad de traer materias primas semielaboradas, indispensables para las industrias, y maquinaria de todas clases.

La estadística por países contiene revelaciones de interés y fácilmente comprensibles, en lo que se refiere a las proporciones del aumento habido tanto en las importaciones como en las exportaciones.

Comparando siempre los años 1932 a 1934, en los repetidos diez primeros meses, se encuentran los siguientes porcentajes de aumento en el valor de las importaciones: 401.57 por ciento; Canadá, 265.90; Checoslovaquia, 100.00; Argentina, 152.90; Dinamarca, 148.28; Inglaterra, 147.64; Alemania, 62.27; Bélgica, 61.23; España, 66.49; Estados Unidos, 75.06; Francia, 64.41; Italia, 110.17; Noruega, 114.29; Holanda, 41.56; Suecia, 67.03; Suiza, 99.39; y otros países, 358.41 por ciento. Las importaciones de productos de Guatemala descendieron en un 68.88 por ciento.

El crecimiento de la importación de artículos japoneses es extraordinario, y entre los principales de aquellos se cuentan artefactos de celuloide, de concha y de metal, lápices, productos químicos, aparatos y accesorios para instalaciones eléctricas, artículos y objetos de arte.

El principal aumento proporcional en el valor de las exportaciones correspondió a Gran Bretaña, y después a Suiza.

Comprendiendo siempre los mismos períodos de 1932 y 1934,

### CAMBIOS

EUROPA				
Par:	Libras:	Mier:	Mar:	Hace 1
\$ 1.86%	Por cable: 4.87%	4.87%	4.81%	4.81%
	A 60 días: 4.84%	4.84%	4.81%	4.83
9.91%	Francia, centavos por franco:			
	Por cable: 6.56%	6.58%	6.56%	
13.90%	Bélgica, centavos por belga:			
	Por cable: 6.32%	6.29	6.26	
5.26%	Italia, centavos por lira:			
	Por cable: 8.46%	8.61	8.40%	
19.30	Bélgica, centavos por peseta:			
	Por cable: 12.73	13.74	12.67	
	Dinamarca: 15.74	13.75	13.68	
1.42	Portugal, centavos por escudo:			
	Por cable: 4.51	4.49	4.51	
40.02	Holanda, centavos por florin:			
	Por cable: 67.80	67.83	67.55	
23.62	Alemania, centavos por marco:			